

Racje gminne

**DWUTYGODNIK GMINY
PAWŁOWICE**



**NR
03
(414)**

GÓŁASOWICE
JARZĄBKOWICE
KRZYŻOWICE
PAWŁOWICE
PIELGRZYMOVICE
PNIOŁEK
WARSZOWICE

1 - 15.02.2012 r.
ISSN 1640-8071
cena: 2,20 zł
(w tym 8% Vat)
www.pawlowice.pl
www.gokpawlowice.hg.pl

TEMAT NUMERU

30 stycznia rozpoczęły się ferie zimowe. Dzieci, które nie wyjeżdżają na zimowiska, na pewno nie będą w naszej gminie narzekać na nudę. Zobacz co przygotowały szkoły, placówki kulturalne i sportowe.

strona 8

w numerze



**Podziękowania
dla sołtysa**

5



**Przeszli
"marsz śmierci"**

6



**Świetny występ
Strażaka
w klasie A**

9



**Dla babci
i dziadka**

12



strona 3

**Medal Wojana
przyznany!**

Ubiegłoroczny i tegoroczny laureat nagrody. Od lewej: Andrzej Piotrowski - Obsługa Budownictwa Jan Piotrowski, zarząd Banku Spółdzielczego w Pawłowicach: Monika Harazin - prezes, Eugeniusz Pająk - wiceprezes oraz Grażyna Skóra - członkini.



W sobotę, 21 stycznia w „Cyprianówce” w Warszawicach odbył się Bal Przedsiębiorcy gminy Pawłowice, podczas którego, po raz piąty, wręczony został Medal Wojana w ramach corocznego konkursu „Firma z tradycjami”. W tym roku wyróżnieniem uhonorowany został Bank Spółdzielczy w Pawłowicach.

Gmina Pawłowice od pięciu lat organizuje konkurs „Firma z tradycjami”. Warunkiem uczestnictwa jest nieprzerwana działalność od 30 lat. Oceniając zgłoszenia, Kapituła Konkursu bierze pod uwagę m.in. prowadzoną działalność, zwiększanie zatrudnienia i stały rozwój, rolę firmy w życiu gospodarczym gminy i lokalnej społeczności oraz promocję naszej miejscowości na rynkach ogólnopolskich i zagranicznych. Laureat konkursu ogłaszany jest każdego roku podczas Balu Przedsiębiorcy. Zwycięzca otrzymuje wtedy Złoty Medal Wojana.

W tym roku nagrodę zdobył Bank Spółdzielczy w Pawłowicach. – Dziękujemy za docenienie naszej pracy. Znaleźć się w gronie tak prężnych firm to dla nas ogromny zaszczyt – mówiła Monika Harazin, prezes zarządu Banku Spółdzielczego, odbierając nagrodę.

– Nasz bank to teraz najważniejszy budynek finansowy w centrum Pawłowic – dodał Eugeniusz Pająk, wiceprezes zarządu. – Dziękujemy naszym klientom za zaufanie i długoletnią współpracę.

Tym samym Bank Spółdzielczy w Pawłowicach dołączył do grona przedsiębiorstw, których działalność w różnych dziedzinach gospodarki stawiana jest jako wzór dla innych oraz przyczynia się do rozwoju gminy. Do tej pory Złoty Medal Wojana otrzymali: Zakład Instalacji, Pomiarów Elektrycznych i Teletechnicznych Damiana Kryski (2008), Zakład Instalacji Sanitarnych CO Franciszka Bandury (2009), Firma Handlowo – Usługowo – Produkcyjna TAD Tadeusza Pisarka (2010) oraz Budownictwo – Obsługa Budownictwa Jana Piotrowskiego (2011).

Zwycięzca konkursu może liczyć na promocję w „Racjach Gminnych”, na gminnym portalu internetowym oraz w innych materiałach promocyjnych wydanych w roku 2012.

Sabina Bartecka



– Miniony rok był rokiem przedsiębiorców – mówił do zgromadzonych wójt gminy Damian Galusek. – Okazaliście się kreatywni, odpowiedzialni i myślący o przyszłości. Dzięki wam bezrobocie w naszej gminie wynosi zaledwie 4,5 proc. Na zdjęciu Damian Galusek – wójt gminy Pawłowice oraz Eugeniusz Piechocki – prezes Delegatury Regionalnej Izby Gospodarczej w Pawłowicach.



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



Śląskie.
Pozytywna energia

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



Elektroniczne wrota dla powiatu pszczyńskiego

W sierpniu zakończą się prace nad projektem pn. „Elektroniczne Wrota dla Powiatu Pszczyńskiego”, realizowanym ze środków Unii Europejskiej. W 2010 roku naszej gminie udało się pozyskać dofinansowanie w wysokości 85 proc. wartości inwestycji, szacowanej łącznie na ponad 3 mln zł.

Projekt realizowany jest przez Gminę Pawłowice – Lidera projektu w partnerstwie z wszystkimi gminami powiatu pszczyńskiego wraz z powiatem. W wyniku przetargów wybrano firmy: IPM z Katowic (nadzoruje projekt) i GISPartner z Wrocławia (realizuje prace).

Po zakończeniu wdrażania projektu, czyli od września tego roku mieszkańcy naszego powiatu będą mogli korzystać z nowoczesnego, powszechnie dostępnego, elektronicznego Systemu Usług Publicznych, który zawierać będzie wiele

prywatnych wiadomości z zakresu m.in. oświaty, kultury, sportu, turystyki, zdrowia oraz szeroko rozumianego życia społecznego.

Udostępnione informacje będą interaktywnie powiązane z lokalizacją na mapie powiatu pszczyńskiego. Co to oznacza? Osoba korzystająca z systemu będzie mogła łatwo wyszukać najbardziej potrzebną jej informację w danej chwili. – System wskaże nam lokalizację najbliższego bankomatu, opis i położenie ważnych obiektów: aptek, przychodni, zabytków, hal sportowych, a nawet umiejscowie-

nie parkingów – tłumaczy Tomasz Porwisz z Urzędu Gminy.

System działa obustronnie, oznacza to, że informacje można wyszukać, ale i dodawać. – Będziemy mogli oznaczyć na mapie informacje, o których na przykład chcielibyśmy poinformować innych użytkowników systemu. Może to być informacja o nielegalnym wysypisku śmieci, o dziurze w drodze, ale też opis wycieczki rowerowej wraz z relacją fotograficzną – mówi dalej.

Oprócz wprowadzenia Systemu Usług Publicznych, Gmina planowała również realizację projektu mają-

cego na celu budowę sieci światłowodowej, łączącej urzędy wszystkich gmin powiatu. Odstąpiono jednak od tego pomysłu, a powodem był zbyt krótki termin realizacji, który nie pozwoli na terminowe zakończenie prac. Realizacja w wyznaczonym czasie jest warunkiem otrzymania dofinansowania projektu. Nie oznacza to jednak, że sieć światłowodowa nie powstanie, ponieważ w przygotowaniu jest projekt Śląskiej Regionalnej Sieci Szkieletowej, która swoim zasięgiem i projektowanymi przebiegami pokrywa prawie

cały teren powiatu pszczyńskiego.

Te działania pokazują, że nasza gmina stawia na nowoczesne techniki przekazu oraz rozwój gminy pod względem technologicznym w kierunku tworzenia społeczeństwa informacyjnego, mającego dostęp do wysoko rozwiniętego sektora usług informatycznych.

Projekt e-wrota współfinansowany jest z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007–2013.



Urząd gminy w remoncie

Coraz wyraźniej widać już jak będzie wyglądał budynek urzędu gminy po trwającym od kilku miesięcy remoncie.

– Pogoda nam sprzyja, więc roboty idą zgodnie z planem – mówią Andrzej Waloszek i Szymon Gala, kierownicy budowy. – Kończymy już prace konstrukcyjne, związane z przebudową dachu oraz prace murarskie w środku budynku. Trwa budowa instalacji, a kolejnym krokiem będzie rozpoczęcie prac tynkarskich na poddaszu.

Pracownicy zajmujący się przebudową zaczęli prace związane

z budową fundamentów pod galerię 55-metrowej długości balkon będzie okalać budynek od strony zachodniej i północnej. Galeria zostanie wsparta na 14 solidnych słupach o średnicy 40 centymetrów. Jest to element architektoniczny, mający na celu podniesienie walorów estetycznych przebudowywanego budynku.

Pracownicy zajmujący się remontem pamiętali o dekoracjach

świątecznych. U podstaw zegara zawiesili choinkę, która nie tylko przypominała im o wigilii, ale też wskazywała na najwyższą część budynku. W miejscu, gdzie znajduje się obecnie choinka zostanie wykonana 7-metrowej wysokości wieża z zegarem. Ten charakterystyczny element ratuszowy będzie widoczny nie tylko z zewnątrz, ale również od środka, dzięki specjalnym przeszkleniom. bs

Krótko

Przebudowa ul. Krzyżowej w Pielgrzymowicach

Urząd Gminy podpisał umowę z wykonawcą na przeprowadzenie remontu ul. Krzyżowej w Pielgrzymowicach.

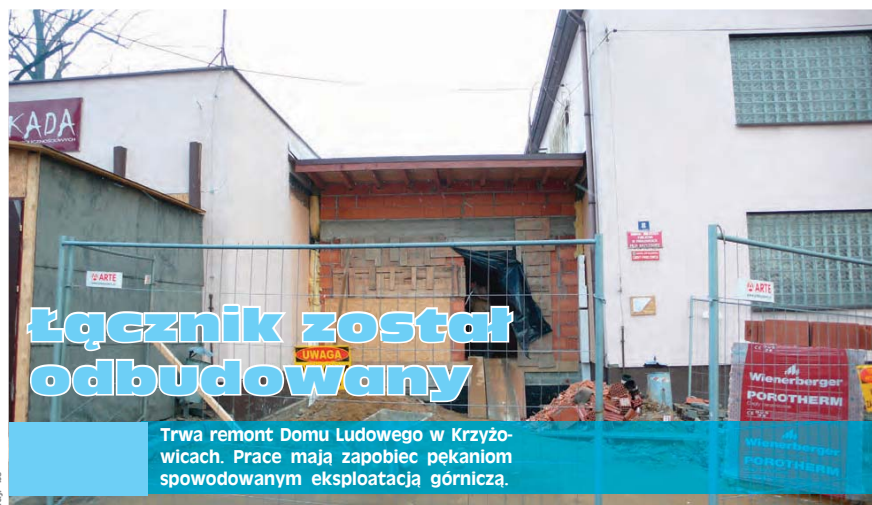
Zainteresowanie realizacją tej inwestycji było ogromne. Do przetargu przystąpiło aż 20 firm, ale najtańszą ofertę złożył Bud – Rol z Golasowic. Prace rozpoczną się jak tylko pozwolą na to warunki pogodowe. W zakres zadania wchodzi remont jezdni, która uległa zniszczeniu w czasie prac związanych z budową kanalizacji sanitarnej.

Nowa droga będzie miała od 4 do 4,5 metra szerokości. To niewiele, ale na więcej nie można było sobie pozwolić ze względu na ukształtowanie terenu i znajdujące się przy jezdni skarpy. Nowy asfalt zostanie położony od skrzyżowania z ul. Karola Miarki do nowego cmentarza, przy którym, w ramach tej inwestycji, powstanie również parking. Prace mają zakończyć się w czerwcu.

Prace na ul. Makuszyńskiego w Golasowicach

Został ogłoszony przetarg na przebudowę ul. Makuszyńskiego w Golasowicach. Remont tej drogi był planowany już w ubiegłym roku. Droga nie została jednak zrealizowana, gdyż oferty złożone w postępowaniu przetargowym znacznie przekraczały środki zaplanowane w budżecie.

Ulica Makuszyńskiego prowadzi do nowego osiedla domków jednorodzinnych. Przed powstaniem domów, droga służyła jedynie jako dojazd do pól, w związku z czym nie było konieczności wykonywania nawierzchni z asfaltu. Ten rejon Golasowic mocno się jednak rozwija, teren jest całkowicie uzbudowany w wodociąg i kanalizację, tylko droga jest w nienajlepszym stanie. Prace związane przebudową mają ruszyć wiosną. Inwestycja poprawi komfort życia mieszkańców i dojazd do posesji. bs



Łącznik został odbudowany

Trwa remont Domu Ludowego w Krzyżowicach. Prace mają zapobiec pękaniu spowodowanym eksploatacją górniczą.

Roboty, które trwają od listopada, rozpoczęły się od wyburzenia łącznika znajdującego się między salą a kawiarnią „Kaskada” razem z głównym wejściem i toaletami dla mężczyzn. Wyburzenie łącznika było konieczne, gdyż obydwie części Domu Ludowego były posadowione na różnych fundamentach, przez co napierały na siebie, co powodowało odkształcenie konstrukcji.

Mimo trwającego remontu, budynek jest czynny i odbywają się w nim spotkania i imprezy. – Przed kawiarnią postawiliśmy kontener sanitarny z toaletami, aby placówka mogła prowadzić normalnie swoją działalność. Mieszkańcy mogą też korzystać z głównej sali w Domu Ludowym. Wejście do niej jest z drugiej strony po metalowych schodach ewakuacyjnych – wyjaśnia kierownik budowy.

Niedługo korzystanie z obiektu będzie odbywać się w bardziej komfortowych warunkach, bo pracownicy firmy Mazur z Jankowic odbudowali już łącznik, w którym ponownie znajdzie się główne wejście do kawiarni i Domu Ludowego. W dobudowanym segmencie przewidziano również miejsce na toalety dla mężczyzn oraz dla osób niepełnosprawnych. Zabezpieczono budynek także przed szkodami górnictwem. Nowy segment z każdej strony został oddzielony dylatacją o szerokości 15 centymetrów.

Inwestycja finansowana jest przez KWK „Pniówek”. Prace mają potrwać do końca marca, aby już na święta mieszkańcy mogli korzystać z wyremontowanego budynku.

Sabina Bartek

SESJA RADY GMINY - 24.01.2012



Pieniądze na rondo, koszenie i ścieżki rowerowe

Radni podjęli decyzję o przekazaniu środków pieniężnych na koszenie poboczy dróg powiatowych i wojewódzkich, znajdujących się na terenie gminy Pawtówice. Gmina uważa bowiem, że powiat i województwo nie radzą sobie z utrzymaniem dróg, dlatego postanowili przejąć zadania w tym zakresie.

Rada Gminy podjęła uchwały dotyczące wsparcia finansowego dla powiatu pszczyńskiego i województwa śląskiego. Gmina przekazała po 60 tys. zł na koszenie poboczy dróg powiatowych i wojewódzkich biegnących przez teren gminy Pawłowice i przejęła na siebie realizację tych zadań. – Takie rozwiązanie gwarantuje, że poziom utrzymania wszystkich ulic w gminie będzie na jednakowym, dobrym poziomie – wy-

jaśnia wójt Damian Galusek. – *Pełniać nadzór nad wszystkimi drogami, łatwiej nam ustalić harmonogram poszczególnych kosztów i dopilnować, aby drogi były utrzymywane w należytym stanie.*

Wójt gminy zwraca uwagę, że uchwały dotyczą 40 kilometrów dróg powiatowych i 11 kilometrów dróg wojewódzkich. – Powiat nie radzi sobie z powierzonymi ustawowo obowiązkami i wiele ważnych dróg

znajduje się w złym stanie technicznym – tłumaczy. – Gdyby nie nasze środki pieniężne, nie doczekalibyśmy się wielu potrzebnych remontów, dlatego nie zamierzamy czekać z założonymi rękoma. Jeżeli dofinansowanie jest gwarantem, że jakaś inwestycja ruszy, to dlaczego mamy nie wspomóc powiat w działaniach na naszym terenie. To nasi mieszkańcy w głównej mierze korzystają przecież z dróg i chodników, a ich bezpieczeństwo jest najważniejsze.

Podobnego zdania są radni, dlatego powiat pszczyński otrzymał także pieniądze na realizację inwestycji na drogach powiatowych w gminie Pawłowice. Dopłata z Urzędu Gminy została przekazana na opracowanie projektu lub koncepcji budowy ścieżek rowerowych przy ul. Kraszewskiego i Korczaka w Golasowicach, ul. Golasowskiej i Powstańców w Piętrzymowicach, ul. Boryńskich w Warszawicach oraz ul. Ligonia i Zwycięstwa w Krzywczowicach. Gmina postanowiła dofinansować również w wysokości 250 tys. zł budowę ciągu pieszo-rowerowych przy ul. Zjednoczenia w Pawłowicach (od ul. Pszczyńskiej do DK 81 oraz od ronda do wiaduktu), natomiast kwotę 200 tys. zł przeznaczyć na przebudowę chodnika przy ul. Zjednoczenia (od ośrodka zdrowia do wiaduktu w Pawłowicach). Kolejne pieniądze, bo 200 tys. zł radni postanowili przekazać na budowę ronda na skrzyżowaniu ul. Kruczej z ul. Orlą w Pińkowie.

Mieszkańcy nie będą płacić za wymianę prawa jazdy

Osoby mieszkające przy ulicach, które w ubiegłym roku otrzymały nowe nazwy, nie będą musiały płacić za wymianę dokumentów: prawa jazdy i dowodu rejestracyjnego. Gmina przekazała powiatowi pszczyńskiemu 5 tys. zł, które zostaną przeznaczone na pokrycie

kosztów wyprodukowania dokumentów. Chodzi o to, aby mieszkańcy nie musieli ponosić dodatkowych kosztów wynikających z tego typu zmian.

Nowe warunki przyznawania usług opiekuńczych

Do zadań własnych gminy należy organizowanie i świadczenie usług opiekuńczych, w tym specjalistycznych usług opiekuńczych. Usługi takie świadczone są osobom samotnym, które z powodu wieku, choroby lub innych przyczyn wymagają pomocy innych osób, a są jej pozbawione. Mogą one być przyznane również osobie, która posiada rodzinę, a rodzina nie może takiej pomocy zapewnić. Usługi opiekuńcze obejmują pomoc w zaspokojeniu codziennych potrzeb życiowych, opiekę higieniczną, zalecaną przez lekarza pielęgnację. Warunki przyznawania i odpłatności za usługi opiekuńcze reguluje uchwała Rady Gminy. Na omawianej sesji wprowadzono do niej istotne poprawki, polegające przede wszystkim na wprowadzeniu zmian w tabeli odpłatności – kwoty są teraz zróżnicowane w zależności od struktury rodziny oraz miejsca zamieszkiwania. Ustalono również nowe grupy odpłatności – obecnie jest 6 grup, poprzednio były 3. Dzięki tym zmianom, osoby o średnim dochodzie za usługi opiekuńcze zapłacą mniej.

Sabina Bartecka



Bank Spółdzielczy — zdobywca Złotego Medalu Wojana

Laureatem piątej edycji konkursu „Firma z Tradycjami” został Bank Spółdzielczy w Pawłowicach. Złoty Medal Wojana to prestiżowe wyróżnienie dla firmy, która od wielu lat działa na terenie naszej gminy.

Bank Spółdzielczy w Pawłowicach jest najstarszym bankiem działającym na terenie naszej gminy. Bank może się pochwalić aż stuletnią tradycją! Jest spadkobiercą tradycji kas typu Reiffeisena, założonej i prowadzonej w 1901 roku w Warszowicach przez ks. Franciszka Miczkę. Kasa cieszyła się ogromną popularnością zarówno wśród katolików, jak i protestantów. Była jedną z większych kas na Śląsku. Jak czytamy w bankowej kronice: „Ludzie z całej okolicy wybierali swe pieniądze z innych kas, a składali u ks. Miczki, który wskutek tego dochodził w małych Warszowicach

do rocznego obrotu 2 mln marek przedwojennych." Ks. Miczek miał smykalkę do finansów – jako bodaj jedyny proboszcz w diecezji w czasie wojny uchronił kościelne papiery wartościowe od dewaluacji.

Co stało się z kasą księdza Miczka, dziś trudno ustalić. Pewne jest, że po wojennych zawirowaniach została ona zamieniona w 1929 roku na Kasę Stefczyką. Pierwszym i długoletnim jej prezesem był działacz społeczny Józef Pisarek. Przed II wojną światową kasa liczyła prawie 200 członków, którzy zadeklarowali 876 udziałów po 10 zł.

W kolejnych latach bank prze-

zadeklarowały określony wkład własny. Każdy członek niezależnie od wielkości udziałów ma jeden głos. Udziałowcem (członkiem) Banku Spółdzielczego w Pawłowicach może zostać każda osoba fizyczna lub prawna posiadająca pełną zdolność do czynności prawnych. Wystarczy udać się do banku, wypełnić deklarację członkowską oraz wpłacić wpisowe i zadeklarować kwotę udziałów. Dla osób fizycznych wymagana jest wpłata jednego udziału. Natomiast dla osób prawnych wymagana jest wpłata dziesięciu udziałów. Wysokość jednego udziału wynosi zaledwie 50 zł.

Nadrzędny cel banku spółdzielczego jest różny od celów działalności banków komercyjnych, które dążą przede wszystkim do maksymalizacji zysku. W banku spółdzielczym też ważny jest zysk, ale wypracowany kapitał zostaje na miejscu. – Cokolwiek zarobimy, zostawiamy tutaj. Osiągnięte zyski przeznaczamy na zwiększenie kapitałów własnych i wspieranie inicjatyw w środowisku – tłumaczy Monika Harazin, prezes zarządu Banku Spółdzielczego w Pawłowicach. – Bank, stanowiąc własność członków i będąc efektywnym podmiotem o dobrej kondycji finansowej, stale dąży do pomnażania korzyści członków banku oraz wspiera finansowo wiele organizacji społecznych i inicjatyw na rzecz lokalnego środowiska.

**Nowa siedziba,
większe zyski**

Prowadzenie działalności charytatywnej nie byłoby możliwe, gdyby nie bardzo dobre wyniki finansowe. – *Nasza instytucja cały*

czas stara się poszerzać grono swych klientów, oferując im najlepsze warunki oferty bankowej – zapewnia prezes.

Bank prowadzi swoją działalność w nowej siedzibie znajdującej się na rynku w Pawłowicach oraz w czterech punktach kasowych w Pawłowicach Osiedlu, Pielgrzymowicach, Studzionce i Warszowicach.

Ostatnie lata sprzyjają Bankowi Spółdzielczemu w Pawłowicach. Bankowi przybywa klientów, rosną zyski. Tylko w ubiegłym roku bank udzielił kredytów do kwoty 32 mln zł, pozyskał 59 mln zł depozytów, a jego kapitał własny wzrósł w ciągu zaledwie roku z 7,5 do 8 mln zł.

Usługi oferowane przez bank skierowane są do osób fizycznych, firm prywatnych, małych i średnich przedsiębiorstw, rolników. Duże znaczenie dla rozwoju ma wieloletnia obsługa bankowa budżetu Gminy Pawłowice. Nie bez znaczenia było również wybudowanie nowej siedziby. Centrala, która powstała na rynku, stała się wizytówką banku, elementem promocji, ale i magnesem przyciągającym klientów, oczekujących fachowej, rzetelnej i komfortowej obsługi.

Działalność pawłowskiego banku jest zauważana i doceniana. W 2004 roku Bank Spółdzielczy został laureatem drugiej edycji konkursu „Za zasługi dla Gminy Pawłowice”, natomiast w 2009 roku otrzymał wyróżnienie „Złoty Gepard Biznesu”, a w 2011 r. nominację do „Złotych Laurów”, najlepszego przedsiębiorcy powiatu pszczyńskiego. W tym roku do tych nagród dołączyła kolejna – Złoty Medal Wojana. bs



Młodzi za sterem, czyli odwaga w biznesie

Zamiast pracować dla kogoś, postanowili założyć własne firmy. Mają głowy pełne pomysłów i zapał, aby je realizować. Kto powiedział, że tylko osoby z doświadczeniem i dużymi pieniędzmi mogą robić karierę.

Od lakiernika do stolarza

– Zaczynałem jako lakiernik samochodowy. To była moja pierwsza praca po skończeniu szkoły – opowiada Grzegorz Walus z Pawłowic. – Wyuczony zawód nie do końca spełniał moje oczekiwania, więc kiedy mój teść zaproponował

trumny. Teść robił je w swoim zakładzie.

Na rozpoczęcie pracy na własny rachunek zdecydował się po zdobyciu tytułów mistrzowskich. Swoją firmę zaczął rozkręcać w 2005 roku. – Początki były trudne. Ciągłe pojawiali

tował w przetargu na zakup nieruchomości po GS-ie. – Nie miałem pieniędzy, więc wziąłem kredyt hipoteczny – opowiada. – Budynki, które stały na zakupionej przez mnie działce, były w opłakanym stanie. Zresztą cały teren był zaniedbany, ale jego atutem była świetna lokalizacja – bo blisko głównej drogi i w centrum Pawłowic. Przystosowanie budynków do obowiązujących norm pochłonęło jednak mnóstwo czasu i pieniędzy, ale dziś mogę powiedzieć, że był to strzał w dziesiątkę.

Remont budynków oraz zakup nowych maszyn pozwolił mu poszerzyć działalność o usługi stolarskie. Dziś zakład produkuje meble kuchenne, biurowe, szafy i schody. Ważną częścią działalności jest również produkcja trumien. – Wychodząc naprzeciw naszym klientom, wkrótce zamierzamy poszerzyć naszą działalność o usługi pogrzebowe, aby mieszkańcy w jednym miejscu mogli załatwić wszelkie formalności związane z pochówkiem, korzystając z niższej stawki VAT – mówi.

Pan Grzegorz uważa, że w biznesie każdy problem można rozwiązać. Nie należy jednak zrażać się niepowodzeniami, ale konsekwentnie dążyć do celu.



Grzegorz Walus od siedmiu lat prowadzi warsztat stolarski w Pawłowicach.

mi pracę w jego zakładzie stolarskim, nie namyślałem się długo – opowiada pawłowiczanie. – Zdobyte w poprzedniej pracy umiejętności przydały się w nowej. Teraz zamiast aut malowałem

się problemy z konkurencyjną firmą, groziło nam nawet zamknięcie zakładu – opowiada. – Nie poddaliśmy się jednak i postanowiliśmy działać.

Mieszkaniec Pawłowic wystar-

Fryzjerka na swoim

Dominika Szczypka z Pielgrzymowic zdecydowała się na swój biznes w wieku 21 lat. Dokładnie 3 miesiące po swoim ślubie. – Namówiła mnie rodzina. Gdyby nie ich wsparcie, na pewno bym się nie odważyła – opowiada. – Postawiłam tylko jeden warunek: muszę dostać dotację z Urzędu Pracy. Swoją wniosek przygotowałam bardzo dokładnie. Codziennie jeździłam do Pszczyny, aby wszystko ustalić i doprecyzować. Udało się. Mój pomysł na biznes spodobał się, a wniosek został wybrany razem z 17 innymi na kilka tysięcy złożonych w tym czasie.

Mieszkanka Pielgrzymowic otrzymała 15 tys. zł na rozkręcenie swojego interesu. Otworzyła salon fryzjerski obok ośrodka zdrowia w Golasowicach. – Przez pierwszy rok było trochę nerwów, bo wkrótce po tym, jak się zdecydowałam na otwarcie salonu, okazało się, że jestem w ciąży. Było też dużo kontroli oraz spraw formalnych związanych z pozyskaną dotacją, ale dziś po 2 latach od otwarcia, mogę powiedzieć, że była to dobra decyzja. Nie mogę narzekać na brak klientów – przyznaje. – Na pewno

prowadzenie własnej działalności wiąże się z wieloma obowiązkami. To nie jest tak, że człowiek jest dla siebie szefem i już nic nie musi robić – przyznaje. – Jest wprost przeciwnie. Ciężą na mnie większa odpowiedzialność, muszę pamiętać o rachunkach i płatnościach. Dobrze, że mogę liczyć na rodzinę, w której mam duże wsparcie.

Dobrze być swoim szefem

Nie ma jednego prostego przepisu na sukces. Tak naprawdę o powodze-

niu przedsięwzięć biznesowych młodych ludzi decyduje wiele czynników: zdolność analizy, obserwacji otoczenia, ale też jakość usług. Faktem jest, że najlepiej w biznesie wiedzie się osobom, które rozwijają swoją pasję. Przydaje się również pomysłowość i odporność na stres. W roli przedsiębiorcy łatwiej odnajdzie się osoba pomysłowa i nie bojąca się ryzyka. Bo rozwój własnego biznesu jest jak wypłynięcie ze spokojnej zatoki na otwarte morze. Wiatr może porwać żagle, ale też dodać skrzydeł.



Dominika Szczypka - właścicielka salonu fryzjerskiego w Golasowicach.



WARTO WIEDZIEĆ

“St@rt up. wypróbuj swój pomysł na biznes” – tak nazywa się bezpłatna, edukacyjna gra strategiczna przygotowana z myślą o osobach chcących założyć własną firmę. Gra, dostępna na stronie www.startup.wszia.opole.pl, polega na prowadzeniu wirtualnej firmy według własnego pomysłu, na zasadach jak najbardziej zbliżonych do funkcjonowania rzeczywistych przedsiębiorstw.

WŁASNA FIRMA -PRZEWODNIK

Jak założyć własną firmę

Założenie własnej firmy z reguły wymaga posiadania sporej gotówki. Młodzi ludzie raczej ich nie mają. Jednak z pomocą przyszłym przedsiębiorcom przychodzi Urząd Pracy, który oferuje jednorazowe środki na podjęcie działalności gospodarczej. Środki z urzędu nie podlegają zwrotowi, jeżeli spełniony zostanie warunek w postaci prowadzenia działalności gospodarczej przez minimum rok. Jeżeli firma upadnie lub rozmyślimy się i postanowimy zamknąć działalność, środki będziemy musieli zwrócić. Otrzymanie dofinansowania poprzedzone musi zostać złożeniem kompletnego wniosku, w którym znajdować muszą się m.in. biznesplan, CV. Należy również przedstawić szczegółowy plan specyfikacji i harmonogramu zakupów w ramach wnioskowanych środków oraz wskazać lokal, w którym działalność będzie prowadzona. O dotację mogą starać się osoby zarejestrowane w urzędzie pracy przez minimum 3 miesiące (warunek ten nie dotyczy młodzieży do 25. roku życia, jak i studentów oraz absolwentów studiów wyższych do 27. roku życia). Więcej informacji w Urzędzie Pracy w Pszczynie, tel. 32 210 47 20.

O wsparciu finansowym dla nowych firm
czytaj na www.ceidg.gov.pl

FAKTY I LICZBY

Choć 48 proc. młodych Polaków chciałoby założyć własny biznes, to decyduje się na to tylko 2 proc. z nich. Młodzi boją się skomplikowanych przepisów podatkowych, konkurencji i braku środków. W ubiegłym roku w naszej gminie działalność gospodarczą prowadziło prawie 100 osób w wieku do 30 lat.

PUNKT WIDZENIA

Marcin Wysocki, właściciel restauracji Heban w Pawłowicach

Działalność gospodarczą rozpocząłem w wieku 26 lat. Decyzję o założeniu restauracji podjąłem dość szybko. Zaryzykowałem, ale jak się mówi: „Kto nie ryzykuje, ten nie żyje”. Wiedziałem, że jak mi się nie uda, to i tak jakoś sobie poradzę. Miałem stałą pracę – do dziś jestem zatrudniony na kopalni – mogłem liczyć na wsparcie rodziców.

Myszę, że młodość w biznesie ma wiele atutów. Młodzi ludzie mają więcej odwagi, nie boją się zaryzykować. Są przebojowi, pomysłowi, stawiają na nowoczesne technologie. Młodzi biznesmeni wiedzą, że jak nie wyjdzie tym razem, to mają jeszcze przed sobą całe życie, aby rozpocząć coś innego.

Atutem młodości w biznesie jest też entuzjazm. Młodzi ludzie mają ciekawe pomysły, często wykorzystują niszę panującą na rynku i zakładają interes, o którym wcześniej nikt nie myślał. Co jest najprzyjemniejszą stroną prowadzenia własnego biznesu? Myszę, że niezależność, poczucie wpływu na rzeczywistość, ale też samorealizacja i elastyczność czasu pracy. Prowadzenie firmy wyrabia poczucie odpowiedzialności za siebie i swoje życie. Ale jest i druga strona medalu. Przede wszystkim brak dostępu do kapitału. Kiedy interes się kręci, młodzi sobie radzą. Kiedy przychodzą ciemne momenty, wtedy potrzebny jest profesjonalizm doświadczonych osób. To jak sobie z przeciwnościami poradzimy, zależeć będzie w dużej mierze od naszej osobowości.



Po 20 latach Pawłowice mają nowego sołtysa!

Sala widowiskowa Gminnego Ośrodka Kultury była pełna. Na poniedziałkowe zebranie przyszło ponad 90 osób. Mieszkańcy wybrali nowego sołtysa i uzupełnili skład Rady Sołeckiej. Po 20 latach urząd sołtysa opuścił Tadeusz Bańczyk, a jego miejsce zajął Grzegorz Cyrulik.

– Uważam, że moja praca dla wsi w roli sołtysa jest już zakończona – powiedział Tadeusz Bańczyk po tym, jak oznajmił mieszkańcom, że nie zamierza więcej kandydować. Po 20 latach swojego „sołtysowania” postanowił przekazać pałeczkę następcy. Wybór okazał się trudny, bo chętnych do objęcia, tej ważnej społecznej funkcji, trudno było znaleźć. Kandydowania odmówiło kilkanaście osób, tłumacząc się obowiązkami rodzinnymi, problemami ze zdrowiem oraz zbyt młodym wiekiem. Pawłowiczanie wystraszyli się czekających ich obowiązków, ale jeszcze bardziej obawiali się porównań do poprzedniego sołtysa, który przez wszystkich był stawiany jako wzór rzetelnej pracy sołeckiej. – Zawsze mogliśmy na niego liczyć. Jako sołtys był stanowczy i konsekwentny, dlatego cieszył się takim poważaniem i autorytetem – mówili mieszkańcy.

Zgodę na kandydowanie wyraziły dwie osoby: Grzegorz Cyrulik oraz Romuald Brandys. W głosowaniu uczestniczyło 94 mieszkańców, z których większość oddała swój głos na pierwszego z kandydatów. Tym samym Grzegorz Cyrulik został nowym sołtysem Pawłowic!

– Mój poprzednik wysoko postawił poprzeczkę. Trudno mu będzie dorównać – mówił nowy sołtys, prosząc jednocześnie o pomoc, zwłaszcza w pierwszych miesiącach swojego „sołtysowania”. – Na początek spotkam się z Radą Sołecką i porozmawiamy o naszych zamierzeniach,

popomysłach. Ułożymy plan działania na najbliższy rok. Sądzę, że wspólnie zrobimy wiele, a pomocy, mam nadzieję, nie odmówi nam ani Gmina, ani mój poprzednik.

Z pewnością tak będzie, bo deklarację współpracy złożyli na zebraniu członkowie Rady Sołeckiej oraz Tadeusz Bańczyk. – Będę służył swoją wiedzą i doświadczeniem. Zawsze pomogę – zapewniał były już sołtys.

Razem z sołtysem Tadeuszem Bańczykiem rezygnację z członkostwa w Radzie Sołeckiej złożył Joachim Konieczny. – Dziękuję za twórcze dyskusje i ciekawe pomysły (jako przewodniczący), Michał Brandys (zastępca) i Tadeusz Sereta. Ukonstytuowała się także Komisja Rewizyjna w składzie: Ireneusz Burek (przewodniczący), Bernadeta Brejza i Krzysztof Kłosek.

O zwolnione miejsce w Radzie Sołeckiej ubiegali się dwie osoby: Zygmunt Orlik i Joachim Muras. Więcej głosów zdobył ten drugi.

To nie jedyne głosowanie, w jakim uczestniczyli w tym dniu mieszkańcy Pawłowic. Wybory sołtysa połączone bowiem jeszcze ze sprawozdaniem i wyborem składu Gminnej Spółki Wodnej. Zarząd Spółki utworzyli: Andrzej Jański (jako przewodniczący), Michał Brandys (zastępca) i Tadeusz Sereta. Ukonstytuowała się także Komisja Rewizyjna w składzie: Ireneusz Burek (przewodniczący), Bernadeta Brejza i Krzysztof Kłosek.

Podczas liczenia głosów w wyborach do Rady Sołeckiej rozgorzała dyskusja m.in. na temat dróg i chodników, oświetlenia ulicznego, budowy obwodnicy. Mieszkańcy

pytali, wójt odpowiadał. – Budowa obwodnicy to proces długotrwały i skomplikowany – wyjaśniał wójt.

– Są jednak realne szanse, na to, aby projekt obwodnicy został złożony do Urzędu Wojewódzkiego w ciągu najbliższych kilku tygodni. Mamy zapewnienie, że inwestycja będzie realizowana, najprawdopodobniej w latach 2013 – 2015. Robimy, co możemy, aby prace przyspieszyć, ale wciąż kładzie nam się kłody pod nogi. Zaproponowaliśmy współudział finansowy, zobowiązaliśmy się przeprowadzić wykup gruntów oraz opracować niezbędną dokumentację, ale i tak nie mamy stuprocentowej pewności. Decyzja należy do władz wojewódzkich.

Pytany o sprawę dróg gospodarczych, wyjaśnił, że będą takie w najbliższych latach sukcesywnie się pojawiać. – W pierwszej kolejności planowana jest budowa drogi gospodarczej przy dwupasmówce w Pawłowicach od skrzyżowania z drogą na Cieszyn w kierunku Strumienia – mówił. – Przymierzamy się również do budowy drogi gospodarczej od źródłka, obok stacji paliw, aż do ul. Kościelnej w Warszawicach.

W trakcie zebrania mieszkańcy ul. Wyzwolenia w Pawłowicach ponowili swój apel o zapewnienie im bezpiecznego przejazdu przez drogę krajową. – Przejżdżanie przez dwupasmówkę ciągnikiem lub maszyną rolniczą jest bardzo niebezpieczne – mówił mieszkaniec. – Jeżeli nie jest możliwe wybudowanie sygnalizacji świetlnej, to należałoby pomyśleć o modernizacji ul. Górka i Zapłocie. Przejazd tymi drogami to jedyna alternatywa dla nas, aby ominąć ruch na drodze krajowej. Drogi te są jednak bardzo wąskie, a dodatkowo na jednej z nich znajdują się bardzo wysokie progi zwalniające. Wystarczy jeździć nieco poszerzyć i zabudować bardziej komfortowe progi, a mieszkańcy tego rejonu nie będą musieli przejeżdżać przez dwupasmówkę.

Wszystkie zgłoszone wnioski zostały zapisane. Teraz zasygnalizowane problemy trafią do odpowiednich referatów Urzędu Gminy, gdzie zostaną przeanalizowane pod kątem zasadności i ewentualnej możliwej realizacji.

Sabina Bartecka

Dzieje się w sołectwach

Golasowice

Nabożeństwo ekumeniczne w Golasowicach

Chrześcijanie różnych wyznań 18 stycznia modlili się o jedność w kościele ewangelicko – augsburskim w Golasowicach. Mszy św. z tej okazji przewodniczył pastor Marcin Makula w koncelebrze z proboszczem parafii katolickiej, ks. Romanem Grabowskim, który wygłosił kazanie.

Nabożeństwo ekumeniczne w golasowickiej świątyni odbywa się już od kilku lat, zawsze w połowie stycznia w ramach Tygodni Powszechnej Modlitwy o Jedność Chrześcijan. Modlitwy odbywają się naprzemiennie w kościele katolickim i ewangelickim. Wierni poprzez wspólną modlitwę, czytanie Pisma Świętego i śpiew upraszają Boga do przywrócenia jedności chrześcijan w jednym Kościele Jezusa Chrystusa. Nabożeństwo takie daje wiernym również okazję do przezwyciężania uprzedzeń i niezrozumienia.

Golasowice, Krzyżowice, Pielgrzymowice

Ruszają zebrania wiejskie

Począwszy od 23 stycznia rozpoczęły się coroczne zebrania władz gminy z mieszkańcami poszczególnych sołectw. Jako pierwsi spotkali się mieszkańcy Pawłowic. Zebranie miało charakter sprawozdawczo-wyborczy i było połączone z wyborem sołtysa. W pozostałych sołectwach zebrania odbędą się w lutym oraz marcu. Będą służyły podsumowaniu ubiegłego roku oraz poinformowaniu mieszkańców o planach i zamierzeniach na rok 2012. Spotkania będą również okazją do zadawania pytań władzom gminy oraz przeprowadzenia wyborów do Gminnej Spółki Wodnej.

Poniżej harmonogram zebrań

Golasowice – 9 lutego o godz. 17.00 w sali OSP

Krzyżowice – 15 lutego o godz. 16.00 w Domu Ludowym

Pielgrzymowice – 29 lutego o godz. 16.30 w sali OSP

Pawłowice

Możesz pozyskać środki unijne

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Rybacka „Żabi Kraj” zaprasza wszystkich chętnych, którzy chcą pozyskać środki unijne, na nieodpłatne konsultacje.

Mieszkańcy będą mogli uzyskać informacje na temat, jak wypełnić wniosek oraz jakie dokumenty należy przedstawić, aby uzyskać dofinansowanie. Na konsultacje zapraszamy do Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia 67 w następujących dniach: 6 lutego od 8.30 do 11.00, 20 lutego od 12.00 do 14.30, 12 marca od 8.30 do 11.00, 26 marca od 12.00 do 14.30. Zapisy na konsultacje są przyjmowane w biurze Stowarzyszenia LGR „Żabi Kraj” u Doroty Bathelt, nr tel. 33 487-49-55, wew. 607 oraz 797-410-134, e-mail: projekty@zabikraj.pl.

Pawłowice, Pniówek

Przystanki Bus Brothers

Busy prywatnego przewoźnika Bus Brothers, obsługującego rejon naszej gminy, od kilku dni zatrzymują się na przystankach: Pniówek Skrzyżowanie i Urząd Gminy. Wsiadając w tych miejscach mieszkańcy będą mogli pojechać w kierunku Jastrzębia – Zdroju oraz Katowic. W najbliższym czasie prywatny przewoźnik zamierza również poszerzyć swoją ofertę o przystanek Pawłowice – Osiedle.

Grzegorz Cyrulik – nowy sołtys Pawłowic

Pawłowiczanie od urodzenia. Ma 50 lat, od pięciu lat jest na emeryturze. Przez 25 lat pracował jak sztygar w KWK „Pniówek”. Społecznik. Udziela się w Ochotniczej Straży Pożarnej w Pawłowicach. Dwie kadencje pełnił funkcję zastępcy naczelnika jednostki, obecnie jest członkiem komisji rewizyjnej. Sportowiec z zamiłowania. Jego pasją jest piłka nożna – założenie drużyny OSP Fajerwera. Jeździ na nartach. Ma dwoje dorosłych dzieci, a jego oczkiem w głowie są wnuczka: 3-letnia Hania i roczny Dominik.



Sołtys Tadeusz Bańczyk złożył obszerne sprawozdanie ze swojej wieloletniej działalności.



„Jam jest dudka Jezusa małego, będę Mu grał z serca ohotnego”...

Pawłowickie zespoły połączyły swoje siły, dając wyjątkowy koncert. Świątynia Jana Chrzciciela jeszcze nigdy nie rozbrzmiewała tyloma dziecięcymi głosami, wspartymi przez członków chóru „Animato” oraz rodzinny zespół „Concerto Luciano”.

W niedzielę, 15 stycznia Dziecięca Grupa Wokalna działających przy Gminnym Ośrodku Kultury przy akompaniamencie gitary i instrumentów perkusyjnych zaśpiewała najpiękniejsze polskie kolędy. Przygotowania dzieci do koncertu trwały przeszło dwa miesiące. Prócz tradycyjnych kolęd jak „Lulajże Jezuniu”, „Pójdźmy wszyscy”, nie zabrakło także pastorałek takich jak „Gore gwiazda Jezusowi” oraz „Jam jest dudka”. – Dzieci są bardzo

chętne do występów. Mają dużo energii i zapału. Praca z nimi to sama przyjemność – mówi prowadząca grupę Małgorzata Lucjan, równocześnie dyrygentka chóru „Animato”, który dał w pawłowickiej świątyni znakomity występ, prezentując nieznane szerszej publiczności kolędy. To wszystko sprawiło, że koncertu słuchało z przyjemnością mnóstwo osób, które gromkimi brawami wyraziły swój zachwyt i uznanie dla artystów.

Niedzielnny koncert w kościele Jana Chrzciciela zakończył się wspólnym kolędowaniem. Śpiewali artyści oraz zarażeni magiczną mocą pieśni bożonarodzeniowych wszyscy uczestnicy koncertu.

Podczas kolejnego spotkania z kolędą, które odbyło się 22 stycznia w pawłowickiej świątyni pod wezwaniem Podwyższenia Krzyża Świętego, do wspólnego kolędowania zaprosił zespół „Margo” z osiedlowego Domu Kultury.

– Zgodnie z tradycją jaką kultuwujemy od kilku już lat, zaprosiliśmy chór „Prymka” ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach, działający pod kierunkiem Barbary Baron. Postanowiliśmy także urozmaicić repertuar włączając w program koncertu występ Zespołu Muzyki Dawnej „Villanella” z Żor oraz młodzieży z grupy musicalowej „eM”, działającej w GOK – mówi prowadząca zespół „Margo” Monika Janecka.

Licznie zgromadzonej publiczności tak ciekawy program koncertu

bardzo się spodobał. Chór dziecięcy wykonał kolędy w języku polskim we współczesnych aranżacjach. Z kolei zespół z Żor przybliżył słuchaczom dzieła polskiego i europejskiego renesansu, prezentując się w pięknych strojach z epoki. Grupa musicalowa wykonała kolędy w popowym brzmieniu, zaś zespół „Margo” odśpiewał trzy tradycyjne pastorałki. Na zakończenie wszyscy wykonawcy wspólnie odśpiewali jedną z najstarszych kolęd – „Cicha noc”.



Młodzież z gimnazjum w Pielgrzymowicach wygrała powiatowy konkurs jasełek.



„Czy Bóg podróżuje koleją?”

29 uczniów wzięło udział w jasełkach pt. „Czy Bóg podróżuje koleją?”, które zdobyły Grand Prix IX Powiatowego Przeglądu Jasełek w Suszcu.

– Wspólnie z Martą Florkiewicz-Borkowską dobieraliśmy role w taki sposób, aby w jasełkach wystąpili przede wszystkim uczniowie klas trzecich. Dla tych, którzy za pół roku opuszczą naszą szkołę, pozostanie to zapewne wspaniałym i niezapomnianym przeżyciem – mówi polonistka Joanna Hatlas-Czyżewska. – Pani Marta przedstawiła mi swoją, jak zwykle genialną, wizję – miało być wesoło i międzynarodowo. Znalazłam więc odpowiedni scenariusz, a pani Marta udoskonaliła go po swojemu, dzięki czemu powstały wspaniałe efekty specjalne oraz wyjątkowa oprawa muzyczna.

Próby trwały przez kilka tygodni. Nad grą aktorską czuwała anglistka Natalia Gaszczyk. Młodzież ćwiczyła codziennie po dwie, trzy godziny. Było warto, bo powstało wyjątkowe przedstawienie. Dużym atutem jasełek była muzyka na żywo. Gimna-

zaliści Adam Tomala i Marek Foltyn rewelacyjnie zagrali na gitarach, a Justyna Wieczorek na saksofonie. Zachwyciła Aleksandra Dyrna, która przepięknie wykonała partię wokalne, za co otrzymała specjalne wyróżnienie na konkursie w Suszcu. Święta rodzina, aniołowie, dwóch Mikołajów oraz reporterki radiowe i goście z zagranicy, mówiący w obcych językach: na scenie cały czas coś się działo. Połączenie tradycyjnych jasełek z czasami współczesnymi okazało się trafionym pomysłem i przyniosło gimnazjalistom Grand Prix. Miło nam również poinformować, że 1 miejsce w kategorii szkół podstawowych zdobyła Szkoła Podstawowa w Pawłowicach, natomiast Szymon Rugor z Krzyżowice odebrał wyróżnienie indywidualne dla najmłodszego uczestnika przeglądu. Gratulujemy!

Sabina Bartecka



Przeszli „marsz śmierci”

Na początku stycznia 16-osobowa grupa mieszkańców regionu przeszła trasę „marszu śmierci” z 1945 roku. Uczestnicy wędrowki w ciężkich warunkach pokonali 70 kilometrów w dwa dni.

Szlak prowadził od muzeum w Oświęcimiu przez Brzeszcze, Pszczynę, Studzionkę, do naszej gminy, a następnie do Jastrzębia, Mszań i aż do Wodzisławia Śląskiego. Pomysłodawcą przedsięwzięcia był Jan Stolarz, radliński piechur i rowerzysta z PTTK „Sokół”. W ten sposób postanowił oddać hołd zamordowanym więźniom i uczcić swoje 70. urodziny. Grupa wyruszyła z Oświęcimia, 5 stycznia po godzinie 8.00. Piechurzy udali się w kierunku miejscowości Brzeszcze, gdzie odwiedzili pierwsze miejsca

związane z „marszem śmierci”. Tutaj, a także przy kolejnych pomnikach, oddawali cześć ofiarom nazistowskiej przemocy. Pierwszy dzień to 40 kilometrów wędrowki, która zakończyła się odpoczynkiem w Studzionce. Następnego dnia grupa dotarła do Pawłowic. Spotkała się z Eugeniuszem Pajakiem. Przy jego gospodarstwie w styczniu 1945 roku więźniowie zatrzymali się na postój. – Usłyszeliśmy, że mieszkańcy próbowali pomóc więźniom. Dawali im mleko i jedzenie. Nie zawsze jednak się udawało. Wystawione dwa wiadra

mleka esesman przewrócił, nie zważając na wygłodzonych ludzi – mówi Jan Stolarz.

Grupa udała się również na cmentarz przy kościele Jana Chrzciciela, gdzie znajduje się tablica upamiętniająca tamte tragiczne wydarzenia. Modlono się w ciszy i skupieniu. – To był trudny marsz – przyznaje piechur. – Cały czas towarzyszył nam porywisty wiatr i padający deszcz, ale udało się wszystkim przejść zaplanowaną trasę. Mogę powiedzieć, że było warto. Pamięć o ofiarach tamtych wydarzeń jest po prostu koniecznością. bs

Ważna jest pamięć

Jerzy Kłistała, autor kilkunastu publikacji o byłych więźniach obozów koncentracyjnych, spotkał się z młodzieżą z Warszawy i Pawłowic. Organizatorem spotkania była Gminna Biblioteka Publiczna.

Młodzież zobaczyła film „Z kroniki Auschwitz”, obrazujący we wstrząsający sposób jak wyglądało życie więźniów w obozie. Badacz tamtych wydarzeń, Jerzy Kłistała starał się przekonać młodych ludzi do tego jak ważna jest pamięć o świadcach tamtych czasów. – Pamięć o konkretnym człowieku, a nie tylko o poległych masach, bo oni mieli imiona i nazwiska, podczas gdy w obozach stawali się tylko numerami – mówił. – Jest to historia, do której należy wracać i przed osobami, które przeszły taką gehennę, trzeba się pokłonić.

Publikacje Jerzego Kłistały są dostępne w bibliotekach publicznych naszej gminy. bs





Tak wyglądała śląska biesiada!

– Najlepsza impreza, na jakiej byliśmy. Bawiliśmy się świetnie – mówią uczestnicy IX Biesiady Śląskiej w Pielgrzymowicach.

Coroczna biesiada organizowana przez Stowarzyszenie Kulturalno-Spoleczne Karola Miarki przy wsparciu Gminnego Ośrodka Kultury za każdym razem przyciąga wielu mieszkańców spragnionych humoru i dobrej zabawy. W tym roku 21 stycznia w sali OSP bawiło się 180 osób. Wśród mieszkańców naszej gminy pojawili się goście z Częstochowy, Rybnika i Żor.



– Była to moja piąta biesiada w Pielgrzymowicach – mówi Joanna Rytko. – Tegoroczna była jedną z bardziej udanych. A wszystko za sprawą zespołu, któremu udało się rozbawić całą salę.

Zabawę przygotowaną na śląską nutę wypełnili śląskie szlagiery, kawaly i konkursy. – Musieliśmy podać tytuły filmów i bajek dla dzieci po wysłuchaniu motywu muzycznego, było też picie piwa na czas – mówi mieszkanka Golasowic. – Naśmiałam się do łez. Takie imprezy znakomicie poprawiają nastrój.

Nowością na zabawie była licytacja tortu. Okazało się, że ciasto poszło za 610 zł. Pieniądze z licytacji zostaną przeznaczone na wakacyjny plener malarski i organizację nauki tańca dla dzieci. bs

Róże i stokrotki z papieru

Kwiaty z bibuły nie więdną i można je wykonać o każdej porze – w Pielgrzymowicach panie uczą się dawnych technik składania papieru.

Lilie, róże, krokusy i stokrotki można wykonać z papieru. Trzeba tylko poznać odpowiednią technikę. – Nie jest to takie łatwe, ale coś tam udaje się zrobić – śmieje się Krystyna Kempny. – Żywy kwiatek szybko przekwitnie,

a ten z bibuły przetrwa znacznie dłużej.

– Nie od razu wszystko można zapamiętać, dlatego próbuję później w domu – opowiada Małgorzata Trzaskalik z Jarząbkowic.

– Wcześniej próbowałam już robić

takie kwiaty, ale nie wychodziły mi takie piękne. Dzięki tym warsztatom sporo się już nauczyłam – przyznaje Izabela Lebiada z Pawłowic.

Zajęcia organizowane przez Koło Gospodyń Wiejskich z Pielgrzymowic przeznaczone są dla wszystkich chętnych. Nie trzeba należeć do KGW. Warsztaty odbywają się w poniedziałki od godz. 15.00 do 18.00 w dawnym budynku kółka rolniczego. Prowadzi je mieszkanka Pielgrzymowic, Janina Lazar. bs



O nich się mówi

Michał Zieburą w finale konkursu biblijnego

Niemal bezbłędną znajomością Ewangelii św. Łukasza musieli się wykazać uczniowie szkół podstawowych, którzy 19 stycznia wzięli udział w finale XVII Konkursu Wiedzy Biblijnej w sali przy archikatedrze Chrystusa Króla w Katowicach.

Do tego etapu konkursu zakwalifikowało się 40 laureatów konkursów rejonowych z całej archidiecezji śląskiej. Pod hasłem „Jezus zaś czynił postępy w mądrości, w latach i w lasce u Boga i u ludzi.” (Łk 2,52) przygotowano dla nich bardzo trudne pytania z Ewangelii według św. Łukasza oraz przypisów, słownika i wstępu. Michał Ziebur – jedyny reprezentant naszej gminy – zdobył 43 punkty, co dało mu 12. pozycję. Finalista jest uczniem Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Krzyżowicach.



Hania Holeksa pokazała jak lubi się uczyć

Prezentacja multimedialna „Jak lubię uczyć się języka niemieckiego” przygotowana przez gimnazjalistkę z Pielgrzymowic, Hanię Holeksę, zdobyła drugie miejsce w ogólnokrajowym konkursie w ramach projektu „Moj@ edukacja”.

Konkurs został zorganizowany przez Fundację Teraz Edukacja oraz firmy iSource i Think Global. Startujący w nim uczestnicy (z ponad 200 szkół w całym kraju) udowodnili, że nowe urządzenia i technologie (dostępne na wyciągnięcie ręki!) mogą być wielkim sojusznikiem w uczeniu się i nauczaniu. Uczniowie przygotowali prezentacje, filmy, webquesty, gry, strony WWW oraz blogi. Łącznie nadesłano ponad 90 zgłoszeń na konkurs, z czego jury nagrodziło i wyróżniło łącznie 14 prac. Premii pomysł, które najlepiej służą skuteczniejszej, łatwiejszej i bardziej multimedialnej edukacji”.

Wręczenie nagród odbyło się 9 stycznia w Bibliotece Narodowej w Warszawie podczas konferencji edukacyjnej „Nowe technologie w praktyce szkolnej: Szkoła z klasą 2.0 i Moj@ Edukacja”. Razem z Hanią do Warszawy pojechała również nauczycielka Publicznego Gimnazjum nr 3 w Pielgrzymowicach Marta Florkiewicz-Borkowska, która odebrała II nagrodę wśród nauczycieli za blog, jaki prowadzi dla uczniów z języka niemieckiego na szkolnej stronie internetowej. Zajrzyj a sam się przekonasz jak można uatrakcyjnić nauczanie <http://deutschfun-pielgrzymowice.blogspot.com/>. bs



Sukcesy naszych zespołów

Cztery zespoły naszej gminy zdobyły nagrody podczas styczniowych festiwali kołędowych.

Sukces naszym zespołom przyniósł XVI Wojewódzki Festiwal Pieśni „Bóg się rodzi”, który w dniach 17-20 stycznia odbył się w Żorach.

W przeglądzie, którego celem jest kulturowanie polskiej tradycji świątecznej, wzięły udział zespoły i chóry z kilkunastu miast województwa śląskiego – w sumie 92 zespoły w kategoriach: chóry, zespoły wokalne i zespoły wokalne – instrumentalne oraz 36 solistów.

Miło nam poinformować, że wśród młodzieżowych zespołów wokalnych – instrumentalnych doceniony został zespół PELLEGRINI pod dyktando Izabeli Pilis, działający

przy Stowarzyszeniu Kulturalno-Społecznym w Pielgrzymowicach. Uznaniem jury zdobył również zespół Retro z Pniówka. Grupa prowadzona przez Gabriellę Gwiszcz uzyskała trzecią nagrodę w kategorii chórów. Wyróżnienie otrzymał chór „Viola z Golasowic”.

Początek roku okazał się dla naszych zespołów wyjątkowo szczęśliwy. Sukces odniósł również zespół Margo działający przy Gminnym Ośrodku Kultury. 15 stycznia, zespół wyśpiewał sobie II miejsce na VI Festiwalu Kołędowym „Adeste Fideles” w Godowie.

Gratulujemy i życzymy kolejnych sukcesów! bs



Rycerzem być...

Miecze, zbroje, szpady z warsztatu Stanisława Górskiego - komesa Bractwa Rycerskiego Drużyny Czarnego Jastrzębia - można oglądać w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu.

Wystawa prezentuje zbiór broni białej z przekroju od starożytności po nowożytną Europę. W większości repliki wykonał własnoręcznie Stanisław Górski, mieszkaniec Jastrzębia - Zdroju. Celem wystawy jest rozpowszechnienie wiedzy na temat broni białej oraz obyczajów rycerskich.

Podczas otwarcia wystawy (12 stycznia) oraz odbywających się w Osiedlowym Domu Kultury lekcji historycznych z udziałem uczniów pawłowickich szkół, każdy mógł zobaczyć broń, posłuchać ciekawej prelekcji, a nawet wziąć do ręki miecz i spróbować powalczyć. Bogatą kolekcję białej broni można oglądać do końca lutego. bs



Dzieci pozostające podczas zimowych ferii w domu nie mogą narzekać na brak atrakcji. Przygotowano dla nich sporo ciekawych propozycji spędzenia wolnego czasu. Są wśród nich wycieczki, zajęcia teatralne, plastyczne, lekcje tańca, gry sportowe, będzie można popływać na basenie lub pojeździć na łyżwach. Z pewnością każdy znajdzie coś dla siebie.

Zimowiska i obozy

Gminny Ośrodek Kultury w Pawłowicach, podobnie jak w poprzednich latach, organizuje zimowisko. W pierwszym tygodniu zajęcia odbędą się Gminnym Ośrodkiem Kultury, a dzieciaki pojadą do kina w Rybniku, obejrzą spektakl w teatrze w Bielsku-Białej i wybiorą się na nowy basen w Żorach. W drugim tygodniu ferii, w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu, planowane są zabawy na śniegu, wyjazd na kulig oraz na spektakl w teatrze w Katowicach.

Basen, hala, kulig, kino i ognisko – to wszystko czeka dzieci na obozie, który od 6 do 10 lutego organizuje UKS „aQuatica”. Do aktywności i spędzania wolnego czasu na sportowo zachęca także Gminny Ośrodek Sportu, który przygotował na ten czas promocyjne ceny biletów.

Basen

- bilet ulgowy: 5 zł za pierwszą godzinę oraz 0,08 zł za każdą następną rozpoczętą minutę
- bilet normalny: 9 zł oraz 0,15 zł za minutę

Lodowisko

- bilet ulgowy: 2 zł za godzinę
- bilet normalny: 5 zł za godzinę

Hala sportowa

Wstęp na halę sportową 40 zł za godzinę

Promocyjne wejścia będą obowiązywały od poniedziałku do piątku do godz. 15.00, pomiędzy 30 stycznia a 10 lutego.

Szkoły będą tętniły życiem

W ferie szkoły wcale nie muszą kolarzyć się z nauką. To wspaniały czas na to, aby spędzić wolne dni z kolegami i koleżankami z klasy w trochę inny niż zazwyczaj sposób. Zwłaszcza, że wszystkie placówki przygotowały jakieś atrakcje. W Szkole Podstawowej w Pielgrzymowicach przez całe ferie odbywać się będą zajęcia rekreacyjno-sportowe na sali gimnastycznej. Dzieci pojadą także na lodowisko i spróbują swoich sił na ścianie wspinaczkowej. W piłkę nożną, siatkową oraz tenis stołowy grać będą gimnazjaliści z tego sołectwa. Zajęcia będą prowadzone do 7 lutego. Bogatą ofertę zajęć sportowo-rekreacyjnych przygotowała dla swoich uczniów Szkoła Podstawowa nr 1 w Pawłowicach. W pierwszym tygodniu ferii w godz. 12.00 – 14.00, a w drugim tygodniu od 14.00 do 16.00 prowadzone będą gry i zabawy przy muzyce. Tańca będą się uczyć także uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 w Pawłowicach. W programie są również gry i zabawy: w pierwszym tygodniu od 14.00 do 16.00, w drugim od 11.00 do 14.00. Ponadto od 30 stycznia do 3 lutego, w godz. 8.00 do 10.00 szkoła organizuje gry zespołowe, wyścigi i zabawy oraz od 10.00 do 12.00 zajęcia plastyczne, zabawy na świeżym powietrzu i scenki teatralne, a od 6 do 10 lutego w godz. 8.30 do 11.30 zajęcia sportowo-rekreacyjne. Gimnazjaliści z Pawłowic mogą w okresie wolnym od zajęć szkolnych podszkolić swoje umiejętności gry w siatkówkę (Gimnazjum nr 1 w Pawłowicach) oraz wziąć udział w mistrzostwach w piłce nożnej i meczach piłki siatkowej (Gimnazjum nr 2 w Pawłowicach). O feriach nie zapomniała Szkoła Podstawowa w Warszawicach, która przygotowała dla uczniów rozgrywki piłkarskie, siatkarskie i tenisowe.

Zajęcia odbędą się w pierwszym tygodniu ferii w godz. 9.00 – 12.00. Warsztaty plastyczne, lepienie figur ze śniegu, wspólne budowanie igloo oraz konkurs fryzur – to i wiele innych atrakcji czeka na uczniów w Golasowicach. Oferta jest przygotowana na całe ferie, a zajęcia będą się odbywać od 9.00 do 13.00.

Pod hasłem „Trzymajmy formę”, szkoła w Krzyżowicach przygotowała warsztaty gotowania – dzieci będą robić koktajle owocowe, salatkę warzywną i owocową oraz odbędą się zajęcia sportowe i dyskoteka. Dzieciaki zapraszamy od 9.00 do 13.00.

Do biblioteki nie tylko po książki

Dzieci, które wybiorą się w czasie ferii do biblioteki, znajdą tam nie tylko ciekawą książkę, ale również rozmaite zajęcia.

Golasowice

„Książka to nie tylko czytanie” – od 6 do 10 lutego w godzinach 13.00–16.00 prowadzone będą zajęcia, podczas których dzieci poznają technikę decoupage'u, wykonają własnoręcznie książkę z życzeniami oraz drzewo życzeń.

Pawłowice Osiedle

Biblioteka przygotowała dla najmłodszych czytelników „Ferie z Kleksem”. Zajęcia będą się odbywać w pierwszym tygodniu ferii. Dzieci wybiorą się do Akademii Pana Kleksa, wezmą udział w leksygonii i bańkologii oraz wyruszą na poszukiwanie Guzika Mateusza Szpaka.

Zajęcia przeznaczone są dla dzieci w wieku 7 do 11 lat i odbywać się będą od godz. 10.00 do 12.00. Ponieważ ilość miejsc jest ograniczona, trzeba się na nie zapisać (osobiście lub telefonicznie, tel. 32/ 47 222 66).

Pielgrzymowice

Czytelnicy w wieku od 6 do 13 lat w pierwszym tygodniu ferii będą mogli uczestniczyć w warsztatach origami, będą rozwiązywać gry, krzyżówki i łamigłówki oraz wezmą udział w konkursach i zabawach związanych z ulubionymi postaciami z bajek. Zajęcia będą się odbywać w godzinach 11.00 – 13.00.

Warszowice

Biblioteka w Warszawicach przygotowała na czas przerwy od zajęć szkolnych „Zimową akademię bibliotecznych atrakcji”. Pod tą ciekawą nazwą kryją się zajęcia dla uczniów szkoły podstawowej. Będą to warsztaty eko-sianka, łamigłówki i szarady, zajęcia plastyczne oraz składanie origami. Wszystko w pierwszym tygodniu ferii od 9.30 do 11.30.

ZDJĘCIE WYDANIA



Dzieci robią drzewka szczęścia

Spora grupa 64 dzieciaków – przedszkolaków oraz uczniów szkoły podstawowej – uczyła się robić drzewka szczęścia.

W czasie warsztatów organizowanych przez bibliotekę publiczną w Golasowicach, ich uczestnicy wykonali drzewka dla swoich babć i dziadków. – Dzieciom bardzo podobają się warsztaty zręcznościowe, coraz większa grupka chłopców zaczęła też uczestniczyć w naszych zajęciach – mówi bibliotekarka. Na zakończenie wszyscy otrzymali słodki poczęstunek.



Średnio z uroków kąpeli korzystało 450 osób dziennie. Największe obłożenie kryta pływalnia przeżywała w lipcu, kiedy to w ciągu miesiąca na nasz obiekt weszło prawie 18 tys. osób. Najmniej odwiedzających odnotowano we wrześniu. W głównej mierze to dlatego, że przez tydzień pływalnia była zamknięta z powodu przerwy technologicznej.

Dużym zainteresowaniem cieszy się lodowisko. W ubiegłym roku na ten obiekt wybrało się prawie 15 tys. osób. Natomiast z odpoczynku w grocie solnej skorzystało ponad 2,8 tys. osób. Hala sportowa została wynajęta na ponad 2,4 tys. godzin, natomiast hala pod namiotem w ubiegłym roku była zajęta przez prawie 700 godzin. Najmniej korzystano z boisk przy GOS (ok. 460 godzin) oraz z toru curlingowego (346). W przypadku tego ostatniego, biorąc pod uwagę specyfikę sportu, uprawianą na takim torze, należy uznać taką liczbę za całkiem wysoką. bs



Przedstawiamy na łamach naszej gazety kluby działające na terenie gminy. Obecnie jest to 17 organizacji sportowych, propagujących różne dyscypliny sportowe, od curlingu poprzez piłę nożną, do koszykówki. Tym razem w naszej gazecie zagościł Strażak Pielgrzymowice, który kilka miesięcy temu zaczął występować w klasie A.

Spełnione marzenie Strażaka z Pielgrzymowic: wreszcie w A klasie



Mieli być chłopakami do bicia. Inni zawodnicy nie dawali im szans. Piłkarze Strażaka Pielgrzymowice pokazali jednak klasę, ale przede wszystkim ogromną determinację i zapał. Utarli niedowiarkom nosy, bo mały wiejski klub też potrafi zaważyć o najwyższe trofea.

Debiut Strażaka Pielgrzymowice śmiało można nazwać historycznym. Piłkarze tego klubu jeszcze nigdy nie grali wyżej niż w klasie B, a klub istnieje już od 1985 roku. Po awansie w poprzednim sezonie, dużo osób typowało ten zespół do powrotu do niższej klasy rozgrywek. Jednak podopieczni Bogdana Bazgra zawzięli i postanowili pokazać wszystkim krytykom, że potrafią świetnie grać w futbol. – *Awans dodał nam skrzydeł – śmieje się trener. – Zmobilizował chłopaków do jeszcze cięższej pracy. Chcieliśmy pokazać, że A klasa to właściwe miejsce dla nas, że nie znaleźliśmy się tutaj przypadkiem.*

Zawodnicy innych klubów, którzy początkowo patrzyli na piłkarzy z Pielgrzymowic z lekceważeniem, wkrótce musieli zweryfikować swoje poglądy i oddać chwałę pielgrzymowickim graczom. Zresztą klub od początku zdobywał cenne punkty, wygrywając wręcz sensacyjnie mecze z takimi zespołami jak: Piast Cieszyń, Kuźnia Ustroń, Spójnia Górki czy KS Nierodzim.

Pierwsze pięć spotkań w rundzie jesiennej to był mistrzowski pokaz w wykonaniu naszych zawodników. Zaczęło się od mocnej wygranej 6:2 z Orłem Zabłocie, do tego doszły zwycięskie pojedynki z Bąkowem 2:1, z Pruchną 3:0, z Hażlachem 2:1, po których nasz klub objął nawet pozycję lidera. Nieźle jak na debiutanta! Dopiero w szóstej kolejce Ustrońska Kuźnia zdolała zatrzymać tego idącego za ciosem zwycięzcę. Kolejne mecze

to znowu zwycięstwa, a końcówka rundy – niestety porażki. Strażak spadł na piąte miejsce. Jak na debiutanta, który właściwie miał walczyć tylko o to, aby utrzymać się w tej klasie rozgrywek, to i tak zanadto. Ta runda pokazała bowiem, że Strażak może wygrywać z najlepszymi. Przyniosła też nadzieję... na kolejny awans – tym razem do okręgówki. Tych piłkarzy na to stać! Ich atutem jest umiejętność konstruowania szybkich akcji, kończących się bramkami. Graczy wyróżnia dobra organizacja gry, przemysłane akcje i wykorzystywanie stworzonych sytuacji.

– *Trzeba podziękować chłopakom za walkę i ogromne chęci – mówi Janusz Kiełkowski, prezes klubu. – Mają wiele*

innych obowiązków: szkołę, pracę, zajęcia dodatkowe, pomagają rodzicom w polu, a jednak znajdują czas na treningi.

Aktualnie klub liczy około setki zawodników. Stawia przede wszystkim na szkolenie dzieci i młodzieży. Piłkarskie szlify zaczynają tutaj już kilkuletni chłopcy, którzy później wraz z wiekiem i umiejętnościami zasilają drużyny starszych kolegów. – *Mamy głównie miejscowych graczy. Sami ich wyszkoliliśmy. Są najlepsi, bo grają z pasją i zaangażowaniem – mówi Henryk Opaki.*

Na swoją działalność klub otrzymał w tym roku 22 tys zł dotacji z Urzędu Gminy. Pieniądze przeznaczone są na treningi i szkolenia, stroje piłkarskie oraz wyjazdy na mecze. bs

ADRES KLUBU
LKS „STRAŻAK” PIELGRZYMOWICE
Pielgrzymowice
ul. Ruptawska 27
e-mail: lkspielgrzymowice@interia.eu

Treningi:
środy i piątki
od 17.00 do 19.00
w sali gimnastycznej.



Najwyższa wygrana :
6:2, Orzeł Zabłocie
Najwyższa przegrana :
4:5, LKS Pogórze
Najlepszy strzelec drużyny :
Marcin Wielgoskiński – 8

Gminny Turniej Oldbojów 11 lutego, godz. 9.30, GOS Pawłowice

KRS TKKF „Rozwój” Pawłowice oraz Urząd Gminy Pawłowice organizują 11 lutego o godz. 9.30 Gminny Turniej Piłki Nożnej Halowej Oldbojów (ukończone 35 lat). Wpisowe wynosi 100 zł od drużyny. Dodatkowych informacji na temat turnieju udzielają Krzysztof Mleczek, tel. 32/47 21 895 oraz Stanisław Stroka, tel. 32/47 28 401.

Liga tenisa stołowego

18-19 lutego, 17-18 marca, Zespół Szkół Ogólnokształcących w Pawłowicach

TKKF „Rozwój” Pawłowice zaprasza wszystkich chętnych mieszkańców gminy Pawłowice na ligę tenisa stołowego amatorów, która odbędzie się 18-19 lutego i 17-18 marca o godz. 9.00 w ZSO Pawłowice. Opata wpisowa za turniej wynosi: dorośli 5 zł, dzieci 2 zł. Informacji o turnieju udziela Andrzej Zeman, tel. 605-830-874.

V Mistrzostwa Gminy Pawłowice w Narciarstwie Alpejskim 25 lutego, Stacja Narciarska „Złoty Groń” – Istebna

Zgłoszenia przyjmowane są mailowo na adres: zawody@alpino.pl oraz w kasach Gminnego Ośrodka Sportu do 20 lutego 2012. Dodatkowe informacje oraz regulamin zawodów dostępny na www.alpino.pl/pawlowice oraz pod nr tel. 605 429 125. Wpisowe wynosi 30 zł – dla wszystkich całodzienny karnet gratis. W zawodach mogą uczestniczyć tylko mieszkańcy gminy Pawłowice. Rezerwacja miejsc w autokarze do 20 lutego w kasie GOS.



TWÓJ PRZEWODNIK PO KULTURZE

Turniej szachowy dla dzieci



6 i 8 lutego, godz. 10.00, Sala 202, DKO

Dzieci i młodzież w wieku do 16 lat zapraszamy na turniej szachowy, który podczas ferii zimowych odbędzie się w Domu Kultury w Pawłowicach Osiedlu. Zapisy przed turniejem o godz. 10.00 w sali 202. Dla zwycięzców przewidziano atrakcyjne nagrody.

Spektaki Walentynkowy „Piosenki męża do żony”

11 lutego, godz. 18.00, Sala Widowiskowa GOK

W związku ze zbliżającymi się Walentynkami zakochanym parom w ten sobotni wieczór proponujemy spektakl muzyczny pt. „Piosenki męża do żony”. Ta ciepła, miejscami zabawna, miejscami refleksyjna, poetycka opowieść o małżeństwie, wprowadzi państwa w dobry nastrój.

W przerwie spektaklu wszystkich widzów zapraszamy na kawę. Bilety do nabycia w biurze GOK w cenie 15 zł oraz 10 zł (dla członków zespołów oraz EDU-S).

Spektaki dla dzieci

17 lutego, godz. 16.00, Sala Ogólna, DKO



Mały niedźwiadek Tymoteusz znajduje w swojej czapce podruczone kukulczę jajo. Postanawia znaleźć dom dla pisklęcia. Inne ptaki nie są jednak nastawione entuzjastycznie na przyjęcie kukulki. Humorystyczna, ciekawa opowieść uczy tolerancji i otwarcia na innych.

Babskie sprawy - „Wokół Ekologii”

17 lutego - 8 marca, godz. 18.00, DKO

Kobiece Centrum Twórczości zaprasza na V edycję cyklu „Babskie Sprawy” pt. „Wokół Ekologii”. Tym razem na spotkaniach w kobiecym gronie poznamy nową technikę wykonywania różnych dekoracji z wiórków osikowych. Wrócimy też do techniki decupage'u i poruszamy się przy dźwiękach muzyki latynoskiej. Bilety w cenie 20 zł. Szczegółowe informacje pod nr tel. 32 4721036 oraz 660829896.



Zabawa ostatekowa

18 lutego, godz. 18.00, OSP Golasowice

Koło Gospodyń Wiejskich Golasowice zaprasza wszystkich mieszkalców na zabawę ostatekową z zespołem „Eden”. Zabawa odbędzie się 18 lutego w sali OSP. Zapisy i informacje: Małgorzata Fusik, tel. 503 301 304.



Warsztaty teatralne dla pedagogów

24 lutego, godz. 16.00

oraz 25 lutego, godz. 10.00, Sala Widowiskowa GOK

Zapraszamy do udziału w warsztatach teatralnych dla pedagogów, nauczycieli i wychowawców. Warsztaty poprowadzą wspaniali propagatorzy kultury teatralnej, reżyserzy, animatorzy amatorskiego ruchu teatralnego: Adam Radosz oraz Michał Skiba. Termin zgłoszenia upływa 7 lutego. Zapisy w biurze GOK, 32 4722570.



Koncert skrzypcowy Chanelle Bednarczyk

26 lutego, godz. 17.00, Sala Widowiskowa GOK

Zapraszamy na recital skrzypcowy jednej z najbardziej utalentowanych artystek młodego pokolenia Chanelle Bednarczyk. Artystka jest laureatką wielu bardzo prestiżowych konkursów i festiwali. W programie utwory m.in. Paganiniego, Mozarta, Wieniawskiego i Kreislera. Bilety w cenie 15 i 10 zł (ulgowo) do nabycia w biurze GOK.



WKRÓTCE

- 6 marca - koncert: Grzegorz Turnau i Jacek Królikowski
- 25 marca - Premiera musicalu „Green Light” w wykonaniu grupy musicalowej eM z GOK Pawłowice
- 28 marca - XIX Konkurs Wiedzy o Gminie Pawłowice



OGŁOSZENIA URZĘDOWE



Plany przestrzenne dla Golasowic i Jarząbkowic OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego dla sołectwa Golasowice w gminie Pawłowice oraz dla sołectwa Jarząbkowice w gminie Pawłowice.

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 80, poz. 717, z późn. zm.) oraz art. 46 pkt 1 i art. 54 ust. 3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. Nr 199 poz. 1227, z późn. zm.) zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Pawłowice uchwały Nr X/116/2011 z dnia 27 września 2011 r. o przystąpieniu do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla sołectwa Golasowice w gminie Pawłowice oraz dla sołectwa Jarząbkowice w gminie Pawłowice.

Zainteresowani mogą składać wnioski do wyżej wymienionych planów miejscowego zagospodarowania przestrzennego. Należy je składać na piśmie w siedzibie Urzędu Gminy Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67, punkt obsługi klienta w budynku GOK lub drogą pocztową na adres: Urząd Gminy Pawłowice, 43250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 60, w terminie do 15 marca 2012 r.

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Tereny pod dzierzawę

Na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010r. nr 102, poz. 651 z późniejszymi zmianami) Wójt Gminy Pawłowice informuje, że 26.01.2012r. podany został do publicznej wiadomości, poprzez wywieszenie na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy Pawłowice (budynku GOK, ul. Zjednoczenia 67) wykaz nieruchomości gruntowych stanowiących własność Gminy Pawłowice przeznaczonych do wydzierżawienia.

Niniejszy wykaz podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń na okres 21 dni. Dodatkowych informacji udzielają pracownicy Urzędu Gminy Pawłowice: Tyberiusz Zawadzki i Robert Stępień w godz. 7.30 15.30, tel. (32) 47-56-314.

Kontenery na popiół

W styczniu ruszyła w naszej gminie bezpłatna zbiórka popiołu z centralnego ogrzewania.

Gmina zakupiła 14 kontenerów, które ulokowano przy obiektach użyteczności publicznej, przy przystankach czy sklepach. Od stycznia popioły z centralnego ogrzewania, mieszkańcy mogą wyrzucać do ustawionych w sołectwach kubłów. Za ich wywóz nie będą pobierane żadne opłaty. Poniżej miejsca ustawienia kontenerów:

Jarząbkowice: ul. Rolnicza - parking naprzeciw OSP

Pielgrzymowice: ul. Powstańców

- pas pobocza drogi wjazdowej na boisko, ul. Sikorskiego - wjazd na kładkę w kierunku ul. Jasnej, ul. Zebrzydowska - skrzyżowanie z ul. Jasną

Golasowice: ul. Zawadzkiego - przy budynku socjalnym, ul. Kraszewskiego - przy budunku OSP

Pawłowice: ul. Nowa - skrzyżowanie z Poprzeczną, ul. Polna - skrzyżowanie z Mickiewicza, ul. Mickiewicza - przed ogrodzeniem GZK, ul. Zapłocie - poboce drogi przy skrzyżowaniu z drogą do źródła

Pniówek: ul. Krucza - obok słupa, przed numerem 74

Krzyżowice: ul. Szkolna - poniżej budynku OSP

Warszowice: ul. Pszczyńska - droga do dworca PKP, ul. Stawowa - obok skrzyżowania z ul. Spokojną.

W razie przepełnienia się kontenerów oraz jakichkolwiek zapytań, prosimy o kontakt z Referatem Infrastruktury Komunalnej, Ochrony Środowiska i Rolnictwa, nr tel. 32 44 94 802 lub 32 44 94 808.

Zwrot akcyzy: 95 groszy za liter oleju

Zmieniły się terminy składania oraz wzory wniosków zwrotu podatku akcyzowego za zakupione paliwo używane do produkcji rolniczej.

Rada Ministrów określiła nową stawkę zwrotu podatku akcyzowego na 2012 rok od oleju napędowego zużywanego do produkcji rolnej. W 2012 roku będzie ona wynosić 0,95 zł od 1 litra oleju.

Wnioski o zwrot podatku akcyzowego można będzie składać w następujących terminach:

- od 1 do 29 lutego 2012 r. - wnioski przyjmowane będą wraz z fakturami VAT dokumentującymi zakup oleju napędo-

wego dokonany od 1 września 2011 r. do 31 stycznia 2012 r.

- od 1 do 31 sierpnia 2012 r. - zakup oleju napędowego od 1 lutego do 31 lipca 2012 r.

Pieniądże wypłacane będą w terminach:

- **2-30 kwietnia**, w przypadku złożenia wniosku w pierwszym terminie,

- **1-31 października**, w drugim terminie.

Uwaga!

Maksymalna kwota zwrotu podatku akcyzowego na 1 ha użytków rolnych w 2012 r. wyniesie 81,70 zł.

Waleśające się psy trafią do schroniska

Urząd Gminy ogłosił przetarg na wyłapywanie bezpańskich psów w 2012 roku. Postępowanie przetargowe wygrała firma Rapido z Jastrzębia - Zdroju, która zapewni dyspozycyjność przez całą dobę.

Gmina do tej pory miała podpisaną umowę ze schroniskiem w Rybniku, które jednak ze względu na zastrzeżenia przepisów i większe wymagania ze strony gminy, w tym roku zrezygnowało z udziału w przetargu. - Wymagamy pełnej dyspozycyjności, przyjazdu po zwierzę w ciągu godziny od zgłoszenia interwencji, zapewnienia mu opieki weterynaryjnej w czasie wypadku drogowego oraz w schronisku oraz jego sterylizacji lub kastracji po 14 dniach od przekazania. Takie wymagania są narzucone gminie przez nową ustawę, która

weszła w życie 1 stycznia - tłumaczy Krystyna Batko z Urzędu Gminy.

Właściciel psa, który waleśał się po ulicy i została złapany przez hyla, może odebrać swojego pupila w schronisku dla zwierząt w Jastrzębiu Zdroju przy ul. Norwida 50, nr tel. 519058615, ale dopiero po pokryciu kosztów jego utrzymania. Schronisko otwarte jest dla odwiedzających od wtorku do niedzieli w godzinach 11.00 - 15.00. Gdy nikt się nie zgłosi, zwierzę będzie chipowane i przeznaczone do adopcji. bs



Są już kandydaci na radnego

Pięciu kandydatów będzie ubiegać się o miejsce w Radzie Gminy, które zwinęło się po wygaśnięciu mandatu Danuty Lenik.

Termin zgłaszania kandydatów w wyznaczonym czasie zarejestrowano pięć komitetów wyborczych. W wyborach uzupełniających kandydować będą: Izabela Jagielko, Helena Matera, Bogusław Pietrek i Krzysztof Woryna.

Kto zostanie piętnastym radnym? Dowiemy się już 26 lutego. Na ten

dzień bowiem wojewoda śląski zarządził przeprowadzenie wyborów. Nowego radnego wybiorą mieszkańcy okręgu wyborczego nr 2, obejmującego teren osiedla oraz Pniówka. Lokale wyborcze znajdujące się w Osiedlowym Domu Kultury, Szkole Podstawowej nr 2 na osiedlu oraz Domu Ludowym w Pniówku będą otwarte w godz. 8.00 - 22.00.

Ważne!

Do 3 lutego zarejestrowane komitety wyborcze mogą zgłaszać kandydatów do obwodowych komisji wyborczych nr 4, 5, 6 w wyborach uzupełniających do Rady Gminy Pawłowice.

Rządowy program wspierania osób pobierających świadczenie pielęgnacyjne.

Trzy razy po 100 zł na dziecko

W styczniu, lutym i marcu osoby pobierające świadczenie pielęgnacyjne otrzymają dodatkowo 100 zł miesięcznie.

W grudniu Rada Ministrów podjęła uchwałę, która przewiduje ustanowienie rządowego programu zakładającego przyznanie osobom pobierającym świadczenie pielęgnacyjne - matce, ojcu lub opiekunowi faktycznemu dziecka - pomocy finansowej w wysokości 100 zł miesięcznie. Pomoc będzie wypłacana od 1 stycznia do 31 marca 2012 r., przyznawana jest niezależnie od dochodu. Zgodnie z ustawą o świadczeniach rodzinnych, zasiłek pielęgnacyjny otrzymują: matka albo ojciec (lub faktyczni opiekunowie),

którzy rezygnują z pracy, aby opiekować się niepełnosprawnym dzieckiem. Obecnie świadczenie pielęgnacyjne wynosi 520 zł i nie jest uzależnione od kryterium dochodowego.

Wniosek o przyznanie pomocy należy złożyć w Ośrodku Pomocy Społecznej w Dziale Świadczeń Rodzinnych i Alimentacyjnych w godz. 7.30 do 15.30, we wtorki od 7.30 do 17.00. Szczegółowe informacje można uzyskać w Ośrodku Pomocy Społecznej, ul. Górnicza 26, pokój nr 1 lub pod nr telefonu: 32 4722 041.

Akcja PIT

W związku z rozpoczęciem składania zeznań podatkowych za 2011 rok, w Urzędzie Gminy Pawłowice (w budynku Gminnego Ośrodka Kultury ul. Zjednoczenia 67, parter) zostanie uruchomiony punkt przyjmowania zeznań podatkowych.

Podobnie jak w poprzednich latach, będzie tam można pobrać druki wraz z załącznikami, uzyskać informacje dotyczące ich wypełnienia oraz złożyć zeznanie podatkowe. Pomocą będą służyć pracownicy Urzędu Skarbowego w Pszczynie.

Punkt informacyjny czynny będzie co drugą środę: 29 lutego, 14 i 28 marca, 11 i 25 kwietnia w godzinach 7.30-14.30.

Informację telefoniczną na temat rozliczeń można uzyskać:

- w Urzędzie Skarbowym w Pszczynie, tel. 32 449 22 14, 32 449 22 10
- w Krajowej Informacji Podatkowej (www.kip.gov.pl), tel. 801 055 055, 22 330 0330.

Złóż deklarację bez wychodzenia z domu

Mieszkańcy, którzy w wyznaczonych terminach nie mogą zgłosić się w Urzędzie Gminy, mogą skorzystać z innej, szybszej możliwości złożenia swojej deklaracji - a mianowicie przez internet.

Jak wysłać PIT przez internet?

- 1) Należy wejść na portal www.e-deklaracje.gov.pl.
- 2) Wybrać i wypełnić odpowiedni formularz.
- 3) Przygotować dane takie jak: NIP/PESEL, imię i nazwisko, data urodzenia.
- 4) Podać kwotę przychodu wykazaną w zeznaniu rocznym za 2010 rok.

Możesz pozyskać środki unijne

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Rybacka „Żabi Kraj” zaprasza wszystkich chętnych, którzy chcą pozyskać środki unijne, na nieodpłatne konsultacje.

Mieszkańcy będą mogli uzyskać informacje na temat, jak wypełnić wniosek oraz jakie dokumenty należy przedstawić, aby uzyskać dofinansowanie. Na konsultacje zapraszamy do Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach przy ul. Zjednoczenia 67 w następujących dniach: 6 lutego od 8.30 do 11.00, 20 lutego od 12.00 do 14.30, 12 marca od 8.30 do 11.00, 26 marca od 12.00 do 14.30. Zapisy na konsultacje są przyjmowane w biurze Stowarzyszenia LGR „Żabi Kraj” u Doroty Bathelt, nr tel. 33 487-49-55, wew. 607 oraz 797-410-134, e-mail: projekty@zabikraj.pl.



Smak Regionu
RESTAURACJA
smaczne jedzenie w dobrej cenie
Zapraszamy codziennie w godzinach: 10.00 - 22.00

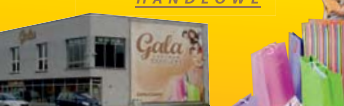


Wkrótce otwarcie nowej sali na I piętrze

- Organizujemy imprezy okolicznościowe
- Przyjmujemy rezerwacje stolików

Pawłowice, ul. Katowicka 15 (trasa Wisła - Katowice dk nr 81)
www.smakregionu.com, tel. +48 32 441 84 51

Gala
CENTRUM HANDLOWE



Serdecznie Zapraszamy

- Markowe produkty
- Sprawdzona jakość
- Ciekawe promocje
- Obsługa ekspertów
- Karta rabatowa
- Bony upominkowe
- Zawsze dobre ceny
- Karta stałego Klienta

Czynne: Pn-Pt: 9.00 - 17.00, Sb 9.00 - 13.00
Pawłowice, ul. Mickiewicza 17b (obok mleczarni)

ZIMOWA PROMOCJA - 30%
GABINET STOMATOLOGICZNY LUX - DENT
(ul. Górnica pawilon XV, budynek poczty na osiedlu)

Lek. Stomatolog NAFEZ HUSSEIN

- bezbolesne leczenie zachowawcze
- leczenie kanałowe w 1 dzień
- leczenie pod NARKOZĄ
- ekspresowe protezy
- mosty i korony porcelanowe, bezmetalowe
- PROTEZY NATYCHMIASTOWE POD NARKOZĄ

TEL. 32 4728 680
793 694 202

KOLEKTORY SŁONECZNE
Z DOTACJĄ 45% Z NFOŚiGW

OFERUJEMY KOMPLEKSOWĄ REALIZACJĘ INWESTYCJI

ZADZWOŃ I UMÓW SIĘ NA BEZPŁATNĄ WIZYTĘ ORAZ WYCENĘ KOSZTÓW INWESTYCJI

327 390 074



W pozostałej ofercie:
• instalacje c.o., wod-kan, gaz
• kotły węglowe, gazowe
• przyłącza wody, kanalizacji
• przydomowe oczyszczalnie

www.ekotech.org.pl
ul. Świerczewskiego 85
44-336 Jastrzębie - Bzie
327 390 074, 791 728 801

DRZEWIA



- Wycinka
- Formowanie
- Usuwanie suchych i nadłamanych konarów
- Leczenie i zabezpieczanie
- Ocena stanu zdrowotnego
- Bezpłatne konsultacje

tel. 609 172 470
www.sidorex.pl

Salon Firan & wnętrza LUX

Zaprasza do drugiego, nowo otwartego sklepu w Jastrzębiu - Zdroju
Al. Piłsudskiego 2B (były Supersam)

pn - pt: 10.00 - 18.00
sob: 9.00 - 13.00

• doradztwo • projekt • szycie • modelowanie •

Polecamy: firany, zasłony, dodatki, ręczniki porcelana, sztuczne kwiaty, poduchy, itp.

Współpracujemy z firmą EUROFIRANY
tel. 601 460 049

AUTO-CZĘŚCI KRISTOF

ul. Poprzeczna 2
(budynek stacji kontroli pojazdów)
43-250 Pawłowice
tel. 531 331 648

czynne:
Pn - Pt: 8:00 - 18:00
Sb: 8:00 - 13:00



ZAPRASZAMY

TYLKO W NASZYM LABORATORIUM W SOBOTY

WYBRANE BADANIA „ZA PÓŁ CENY” :

- Cholesterol – 3,00 zł
- Glukoza – 3,00 zł
- Helicobacter Pylori – 15,50 zł

(+ pobranie krwi) – ZAPRASZAMY
Sprawdź inne promocje na:
www.wroclawska20.pl

LABORATORIUM

mgr Marek Tarczałowicz
(punkt pobrania Diagona)
Pawłowice, ul. Świerczewskiego 17,
tel. 32/ 472 27 59, kom. 512 253 897
Czynne:
od poniedziałku do soboty od 7.30 – 9.00

KRONIKA POLICYJNA

Telefon komisariatu w Pawłowicach 32/ 449-45-10 czynny całą dobę

Włamał się forda
Na parkingu przy ul. Polnej nieznamy sprawca, wybierając tylną szybę, włamał się do forda mondeo, z którego skradł radio-odtwarzacz Panasonic o wartości 50 zł. Do kradzieży doszło 13 stycznia o godz. 23.00.

Kolizja w Jarząbkowicach
16 stycznia, około godziny 20.30, w Jarząbkowicach miała miejsce kolizja samochodu ciężarowego marki Mercedes z samochodem dostawczym Renault. Choć wyglądało to bardzo groźnie, nikt nie ucierpiał. Najprawdopodobniej kierujący mercedesem wpadł w poślizg, a następnie uderzył w renault. Z ciężarówki wypadł ładunek. Utrudnienia na drodze trwały do godziny 2.30.

Zatrzymany w Warszowicach
Policjanci z KP Pawłowice zatrzymali 47-latkę z Żor, który kierował samochodem marki VW Golf będąc w stanie nietrzeźwości (1,61 promila). Do zatrzymania doszło 13 stycznia o godz. 13.15 na ul. Pszczyńskiej w Warszowicach.

Rankiem po biżuterię
11 stycznia ok. godz. 6.20, nieznamy sprawca, po uprzednim wylamaniu drzwi tarasowych, włamał się do domu przy ul. Poprzecznej w Warszowicach. Jego łupem padła biżuteria wartości 1500 zł.

Do podobnej kradzieży doszło 19 stycznia ok. godz. 16.00 przy ul. Marii Konopnickiej w Golasowicach. Skradziono złotą i srebrną biżuterię o łącznej wartości ok. 1 tys. zł.

Cenny łup
Dokumenty firmowe oraz 6 tys. zł

skradziono 19 stycznia kwadrans po północy w Pawłowicach. Złodziej wybił przednią szybę w suzuki grand vitara i zabrał torbę z dokumentami i pieniędzmi. Do kradzieży doszło przy ul. 3 Maja.

Wpadł do wykopu
20-latek z Jastrzębia wjechał autem do wykopu ciepłociągu o głębokości 1,4 metra. Zdarzenie miało miejsce 16 stycznia ok. 15.30 obok pawłowskiej mleczarni. Okazało się, że kierowca seata ibizy nie zwrócił uwagi na znaki tymczasowe i zakaz wjazdu. Auto całkowicie wpadło w wykop, kierowca nie miał żadnej możliwości wyjechania z niego. Na szczęście nic mu się nie stało. – Sam był zdziwiony tym, co zrobił – mówi operator koparki. – Jeździł tam już wcześniej, ale wykop był wtedy mniejszy. Tłumaczył się, że miał zaparowane szyby i nie zauważył dziury.

Z nożem na ekspedientkę
20 stycznia zamaskowany mężczyzna uzbrojony w nóż wszedł do sklepu spożywczego przy ul. Górniczej w Pawłowicach i zażądał od ekspedientki pieniędzy. Sterroryzowana kobieta – mieszkanka Studzionki – wydała mu pieniądze.

To już drugie takie zdarzenie w tym roku w naszej gminie. 14 stycznia, również przy ul. Górniczej nieznamy sprawca grożąc przedmiotem przypominającym broń doprowadził do stanu bezbronności ekspedientkę sklepu (mieszkankę z Jastrzębia) i skradł kasę z pieniędzmi.

Osoby, które były świadkami tych zdarzeń lub mają jakieś informacje przydatne do ujęcia sprawców, proszone są o kontakt z komisariatem – osobiście, telefonicznie (32/ 4494510) lub mailowo pawlowice@pszczyzna.slaska.policja.gov.pl.

Telefony alarmowe

Pogotowie Ratunkowe: tel. 999 lub 112.
Policja: tel. 997 lub 32/ 449 45 10
Straż Pożarna: tel. 998 lub 112
Pogotowie gazowe: tel. 32 47 11 358 lub 992
Brak prądu w budynku – Pogotowie Energetyczne w Gliwicach, tel. 991.
Awaryjne oświetlenia ulicznego – firma TOM – ELEKTRO tel. 32/ 471 07 66 lub do Referatu Infrastruktury Komunalnej Urzędu Gminy, tel. 32/ 44 94.
Awaryjne sieci wodociągowych – Gminny Zakład Wodociągów i Kanalizacji, tel. 32/ 72 41 292, 32/ 72 41 272, 601 439 119 (w godz. od 7.00 do 15.00) lub tel. 512 396 250, 509 922 931 (w pozostałych godzinach).
Awaryjne sieci kanalizacji – firma HEKTRO-BLOK w Warszowicach, ul. Cieszyńska 7, tel. 32 47 23 869; 602 703 650 (linie czynne 24 h).
Zniszczenia mienia gminnego (przystanków, koszy itp.) w dniach wolnych od pracy należy zgłaszać pod następującymi numerami: 500 184 717 (Wojciech Wiatrak), tel. 500 184 713 (Florian Brudny). W pozostałym czasie w GZK Pawłowice, tel. 32/ 449 34 34.
W sprawie wałęsających się psów, w dni powszednie od godz. 7.30 do 15.30 należy dzwonić do Urzędu Gminy, tel. 32/ 44 94 808 lub 44 94 802, w pozostałych godzinach oraz w dni świąteczne zgłoszenia przyjmowane są przez policję pod numerem 32/ 449 45 10.

Ważne telefony

Urząd Gminy w Pawłowicach
– 32/ 47 56 300
Starostwo Powiatowe w Pszczynie
– 32/ 449 23 00
Powiatowy Urząd Pracy w Pszczynie
– 32/ 210 47 20
Urząd Skarbowy w Pszczynie
– 32/ 449 22 00
Sanepid Tychy – (32) 227 52 47
Urząd Statystyczny w Bielsku – Białej
– 33-822 18 35
ZUS w Pszczynie – 32/ 210 11 33

Opieka medyczna

Ambulatoryjną opiekę medyczną lekarską i pielęgniarską od poniedziałku do piątku w godzinach 18.00 do 8.00, soboty i niedziele (całodobowo), pozostałe dni wolne od pracy (całodobowo) zabezpiecza: **NZOZ HERMED, ul. Krasickiego 21, 44-335 Jastrzębie Zdrój, tel. (32) 47 599 63 oraz Miejskie Zakłady Opieki Zdrowotnej w Żorach, ul. Dąbrowskiego 20, tel. 32 434 12 40**

Całodobową opiekę wyjazdową na terenie naszej gminy świadczy: **Stacja Pogotowia Ratunkowego w Jastrzębiu - Zdroju, ul. Krasickiego 21, tel. alarmowy 999 lub (32) 47 190 60.**

Telefon dla ofiar i sprawców przemocy:

32/ 47 21 139 (czynny od poniedziałku do piątku w godz. 7.30 – 15.30).



Dla babci i dziadka

Pielgrzymowickie przedszkolaki nie zapomniały o swoich babciach i dziadkach. Z okazji ich świąt, maluchy wraz z opiekunami przygotowały dla seniorów przedstawienia i upominki.

– Dzień Babci i Dziadka to największa impreza odbywająca się w naszym przedszkolu – mówi dyrektorka Dorota Rybka. – Za każdym razem gościmy ok. 230 babć i dziadków. Ponieważ nie zmieścilibyśmy się wszyscy w przedszkolu, zapraszamy naszych

gości do sali OSP.

Wszystkie przedszkolaki śpiewały, tańczyły i recytowały wiersze. Swoją program zaprezentowała każda z przedszkolnych grup. – Dzieci chciały w ten sposób pokazać swoim babciom i dziadkom, że bardzo ich

kochają. W przygotowania włożyły wiele serca – mówiła jedna z przedszkolank.

Po występach był czas na wspólne imprezowanie, herbatę i słodkości upieczone przez mamusi.

Sabina Bartecka



Jaką jestem babcią?

Mówi Teresa Foja, babcia Igora Szczypki: – Myślę, że dobrą. Staram się poświęcać wnukowi jak najwięcej czasu. Przez pierwsze miesiące praktycznie go wychowywałam, bo córka poszła do pracy. To był nasz czas, który bardzo nas do siebie zbliżył. Uwielbiam małe dzieci i wspólne zabawy.



Jakim jestem dziadkiem?

Mówi Krzysztof Górniak, dziadek Kacpra i Bartusia z Pielgrzymowic: – Na pewno skorym do wygłupów. Chłopcy uwielbiają jak noszę ich na barana. Bawimy się w berka i chodzimy na spacer. Mieszkam w Rydułtowach, ale staram się jak najczęściej ich odwiedzać.

NASI NAJMŁODSI

Karolina Bartoszek z Warszowic,
córka Izabeli i Janusza, ur. 10 listopada
Alicja Walczak z Pawłowic,
córka Anny i Adama, ur. 10 listopada
Milena Kubińska z Pawłowic,
córka Aleksandry i Marcina, ur. 19 listopada
Adam Musioł z Pawłowic,
syn Cecylii i Stanisława, ur. 30 listopada
Michalina Szczotka z Pawłowic,
córka Anny i Łukasza, ur. 15 grudnia
Szymon Tłolka z Pawłowic,
syn Barbary i Marcina, ur. 15 grudnia

Odeszli

śp. Adelajda Darmochwał z Pawłowic, lat 79
śp. Anna Kotas z Pawłowic, lat 74
śp. Jan Czwartosz z Pawłowic, lat 68
śp. Henryk Dziendziel z Warszowic, lat 73
śp. Andrzej Brachaczek z Pielgrzymowic, lat 75
śp. Marian Kolon z Pawłowic, lat 64

Za złożone kondolencje, kwiaty oraz liczny udział w pogrzebie

śp. Henryka Dziendziela

Serdeczne podziękowania wszystkim uczestnikom,
pocztom sztandarowym i delegacjom

składa
Żona z rodziną

Wydawnictwo Gminnego Ośrodka Kultury w Pawłowicach.

Redaktor: Sabina Bartecka

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Nie zamawianych materiałów redakcja nie zwraca.

Zastrzeżenie: zastrzeżenie prawa do skrótów i opracowania redakcyjnego dostarczonych tekstów.

Nakład: 1200 egzemplarzy.

Adres redakcji: 43-250 Pawłowice, ul. Zjednoczenia 67; tel. 32 472 25 70, www.gospawlowice.hg.pl

Skład i druk: INFOPAKT Rybnik, tel. 32 423 85 90, 32 423 85 51, biuro@infopakt.pl

Racje
gminne